

Manuel utilisateur DM 7020-S



Récepteur satellite numérique en clair et crypté
Enregistrement facultatif sur disque dur
Avec interface de communication
PCMCIA pour Module CI
Raccordement pour disque dur interne
Compact Flash
Affichage LCD graphique
Lecteurs de cartes à puce
Linux OS



Table des matières

1.	Contenu	- 2
2.	Visualisation	- 4
3.	Vue de face.....	- 5
3.1.	Interface Commune.(I.C).....	- 5
3.2.	Slot Compact Flash	- 5
3.3.	Lecteur de Carte à puce	- 5
3.4.	Télécommande.....	- 5
3.5.	Chaîne haut/bas.....	- 5
3.6.	Affichage LCD	- 5
3.7.	Interrupteur alimentation	5
4.	Description Face arrière.....	- 6
4.1.	Alimentation 230V/50Hz	- 6
4.2.	Prise Peritel TV	- 6
4.3.	Prise Peritel VCR	- 6
4.4.	Amplificateur haute fidélité	- 6
4.5.	Audio Analogique (Cinch)	- 6
4.6.	Audio Digital.....	- 6
4.7.	Port de transmission (Ethernet 10/100MBit, RJ45)	- 6
4.8.	Mini prise DIN	- 6
4.9.	Entrée USB	- 6
4.10.	Entrée série (RS232C, Sub-D, 9 broches)	- 6
4.11.	Entrée LNB	- 6
4.12.	Sortie LNB	- 6
4.13.	Commutateur principal	- 7
4.14.	Sortie Vidéo (FBAS)	- 7
4.15.	Modem.....	- 7
4.16.	Sortie 0/12V.....	- 7
4.17.	Modulateur UHF	- 7
5.	Instructions de sécurité	- 8
6.	Contenu du paquet livré.....	- 9
7.	Installation	- 9
8.	Vue d'ensemble de la télécommande	- 10
9.	Notes importantes	- 11
10.	Description de la télécommande	- 12
11.	Commutation de la Dreambox Marche/Arrêt.....	- 14
12.	Minuterie.....	- 14
13.	Menu Principal OSD	- 15
14.	Barre d'info.....	- 16
14.1.	Barre d'info - EPG (guide électronique de programme)	- 17
14.2.	Barre d'info de services secondaires.....	- 17
14.3.	Barre d'info piste Audio.....	- 18
14.4.	Barre d'info des plug-ins.....	- 18
15.	Installation langage OSD	- 19
16.	Installation - fuseau horaire	- 19
17.	Installation - correction temps	- 19
18.	Configuration satellite	- 20
19.	Recherche Satellite.....	- 20
20.	Installation Moteur	- 21
21.	Balayage automatique des transpondeurs.....	- 22
22.	Balayage automatique multi-sat	- 23
23.	Balayage manuel de transpondeur	- 23
24.	Edition des transpondeurs	- 24
25.	Organisation - création de nouveau bouquet	- 25
26.	Organisation - ajoutez des services au bouquet	- 26
27.	Organisation- édition de bouquets	- 27
28.	Interface commune	- 27
29.	Serrure parentale	- 28
29.1	Serrure parentale activation/désactivation.....	- 28
29.2	Installation serrure activation/désactivation.....	- 28
30.	Service verrouillage/déverrouillage	- 29

31.	Configuration AV.....	- 30
32.	Modulateur UHF.....	- 31
32.	Configuration OSD	- 32
32.1.	Installation de Skins	- 32
32.2.	Skins disponibles	- 33
32.3.	Position de Texte-Tux.....	- 34
33.	Télétexte - Logiciel décodeur (Texte-Tux) activation	- 34
34.	Configuration LCD.....	- 36
35.	Installation expert	- 36
35.1.	Transmission (réseau local , installation)	- 37
35.2.	Transmission (réseau, WAN (DSL) installation)	- 38
35.3.	Installation NGrab Streaming	- 38
35.4.	Mise à jour de logiciel par l'intermédiaire d'Internet	- 39
35.5.	Manuel de mise à jour du logiciel	- 39
35.6.	Télécommande.....	- 39
36.	Instructions de montage d'un disque dur	- 40
37.	Disque dur:Mise en route	- 47
38.	Enregistrer un film (enregistrement spontané)	- 47
38.1.	Visionner/effacer/renommer des films enregistrés	- 48
39.	Enregistrer un film (Minuteur d'enregistrement)	- 49
40.	Timeshift	- 50
41.	Timer(Minuteur).....	- 50
42.	Information sur Streaminfo.....	- 51
43.	DreamUp - mise à niveau du logiciel	- 52
43.1.	DreamUp - préparation de DreamUp	- 53
43.2.	DreamUp - établissez une connexion	- 54
43.3.	DreamUp - logiciel de sauvegarde	- 56
43.4.	DreamUp - effacer le logiciel	- 58
43.5.	Logiciel de flashage de DreamUp	- 60
43.6.	Remise de la Dreambox à l'état initial d'usine (effacement du flashage).....	- 63
44.	Matériel de la Dreambox remise à l'état initial.....	- 63
45.	Données techniques	- 64
46.	Information de contact et de support	- 66
47.	Installation Mode TV.....	- 67
47.1.	Séquence de programme	- 67
	Codes à 4 chiffres :chaînes.....	- 68
	Abréviations,explication.....	- 73

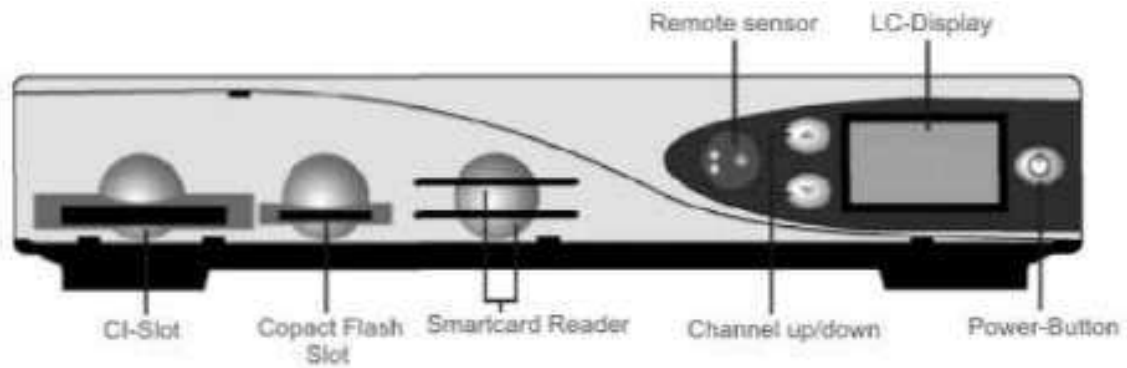
Notification : La Dreambox DM7020S est certifiée CE et remplit toutes les conditions des Normes Eu.

Emis : Décembre 2004/ rév. 1.0

Logiciel : les versions de 1 .0X sont sujettes à changement sans communication préalable. E. et O.E

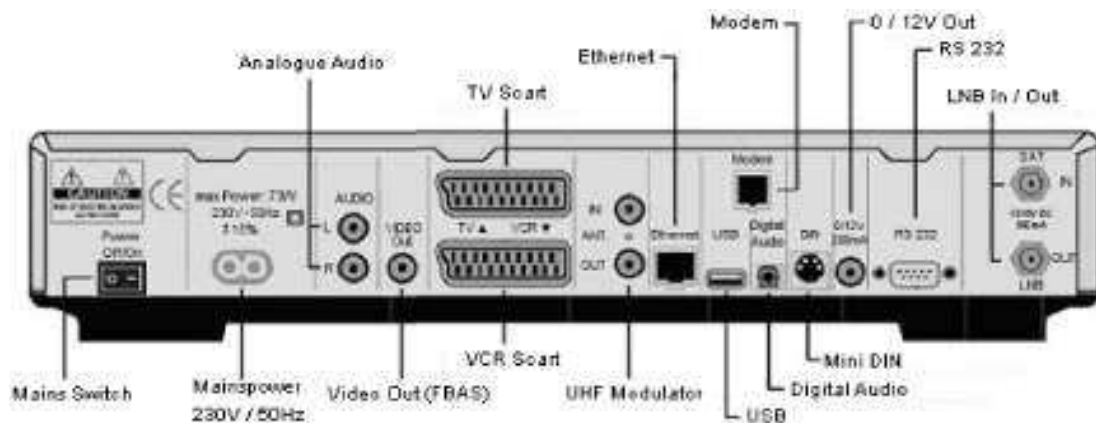
2. Vues :

Vue de face :



Interface Commune Compact Flash Cartes à puce Boutons chaînes Standby on/off

Vue de dos :



Interrupteur
Principal

3. Description vue de face

3.1. Fente C.I (Interface commune)

Branchez ici n'importe quel module de votre choix (Aston, Viacces, etc...).

3.2. Fente pour mémoire Compact Flash (Cf)

La fente Compact Flash est censée recevoir un module Compact Flash. Si vous voulez utiliser un Module, C-F, arrêtez votre Dreambox en utilisant le Mode Standby profond. Introduisez soigneusement votre Cf-Module dans la fente Flash Compact. Le Cf-Module est identifié par le système comme disque dur. Pour accéder au module Flash Compact, choisissez le Mode Fichier dans le menu Principal OSD. Parfois il est nécessaire de formater votre Cf-Module par l'intermédiaire du Menu OSD. Voir installation et utilisation du disque dur.

3.3. Lecteur de Carte à puce

Insérez votre Dreamcrypt Carte à puce avec la puce vers le bas et introduisez la, dans un lecteur de carte à puce. Dreamcrypt est une marque déposée de Dream-Multimédia-TV GmbH.

3.4 Capteur à distance

Le capteur à distance reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.

3.5 Chaîne haut/bas

Le bouton de chaîne à l'avant de la Dreambox bascule la TV ou les chaînes radio (haut/bas). Pour initialiser le « efface-flash » maintenir le bouton de chaîne vers le haut. Veuillez se référer au chapitre flash-erase de la Dreambox.

3.6 Affichage-LC D

L'affichage LCD vous montre la majeure partie d'information pour le service choisi.

3.7 Interrupteur

Interrupteur Marche/Arrêt de la Dreambox.

4. Description face arrière

4.1. Prise alimentation 230V/50Hz

Branchez le câble électrique à cette prise. Tension 230V/50Hz.

4.2. Prise peritel TV

Reliez votre TV avec un câble Peritel approprié à votre Dreambox.

4.3. Prise peritel VCR

Reliez votre magnétoscope à une Peritel appropriée à votre Dreambox. Rappelez-vous, que la Peritel magnétoscope n'est pas conçue pour enregistrer un signal visuel venant du magnétoscope.

4.4. Amplificateur haute fidélité

Reliez votre Amplificateur haute fidélité à la prise Audio analogique R/L (RCA/Cinch) ou à la prise Audio digital (Toslink).

4.5. Audio analogique (Cinch)

Reliez votre Dreambox avec un câble RCA/Cinch approprié à votre Amplificateur haute fidélité (par exemple une prise AUX. ou une prise enregistrement magnétophone).

4.6. Audio Digital (Toslink)

Reliez votre Dreambox à un câble optique approprié (Toslink) à votre Amplificateur haute fidélité ou DSP. La Dreambox fournit les cadences d'échantillon de 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kilohertz. Le signal AC3 est également disponible sur cette prise, si la chaîne choisie transmet des signaux numériques Dolby.

4.7. Port de transmission (Ethernet 10/100MBit, RJ45)

Le port de transmission est une prise Ethernet. Communiquaient avec la Dreambox par l'intermédiaire de HTTP, ftp, NFS, Telnet et samba, pour accéder à vos films enregistrés ou pour télécharger des listes de chaînes. Cette prise est également utilisée pour mettre à jour le système d'exploitation. Veuillez relier un câble approprié de connexion. Voir le chapitre : mise à niveau du logiciel.

4.8. Mini DIN

Le mini port DIN fournit le signal pour un rotor externe I2C et fournit des signaux pour des dispositifs IR externes.

4.9. Port d'USB

Le port d'USB est conçu pour les dispositifs compatibles d'USB 1.2. La quantité de dispositifs fournis d'USB dépend de l'image installée (logiciel) et est toujours en cours de développement.

4.10. Porte série (RS232C, Sub-d, 9 broches)

Le port série est utilisé pour mettre à jour le système d'exécution. Veuillez relier un câble null-modem ici. Voir le chapitre : mise à niveau du logiciel DreamUp -.

4.11. LNB d'entrée

Reliez le câble coaxial de votre LNB ici. Veuillez débrancher la Dreambox d'abord.

4.12. LNB de sortie

Reliez un récepteur analogique ici. Rappelez-vous de mettre votre Dreambox en Mode Standby, si vous souhaitez regarder la TV analogique.

4.13. Commutateur Marche/Arrêt

Avec ce commutateur principal vous arrêtez votre Dreambox complètement (mise hors service).

4.14. Sortie Vidéo (FBAS)

Vous pouvez sur option relier une TV à ce connecteur. (Signal Composite)

4.15. Modem

Par l'intermédiaire de la prise modem vous pouvez avec option, vous relier à votre ISP par l'intermédiaire d'une ligne de téléphone.

4.16. Sortie 0/12V

Un relais 0/12V de commutation satellites peut être connecté ici.

4.17. Modulateur À FRÉQUENCE ULTRA-HAUTE (UHF)

Reliez sur option votre Dreambox à votre TV par l'intermédiaire d'un câble coaxial.

5. Instructions de sécurité :

lire les instructions de sécurité complètement et soigneusement, avant d'utiliser la Dreambox. Le constructeur ne prend aucune responsabilité de la manipulation incorrecte de la Dreambox.

- Laissez assez d'espace autour de la Dreambox pour une ventilation suffisante.
 - Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation de la Dreambox avec des journaux, des nappes, des rideaux etc.
 - N'exposez pas la Dreambox près d'éclaboussures d'évier ou d'autres liquides.
 - Ne placez pas des sources de flamme nue, telles que les bougies allumées, sur la Dreambox.
 - Ne placez aucun récipient avec du liquide, tel que des vases, sur le Dreambox.
 - Ne reliez pas ou ne modifiez pas des câbles tandis que la Dreambox est en service.
 - Ne retirez pas la couvercle. Risque de décharge électrique !
 - Ne mettez aucune chose en métal dans les fentes ou les ouvertures de ventilation.
 - l'installation d'un disque dur est seulement permis par un distributeur local habile, ou par une personne qualifiée.
 - Notez s'il vous plaît, que la seule façon d'isoler la Dreambox complètement de l'alimentation du réseau EDF, est de débrancher le câble électrique.
 - Si vous n'utilisez pas votre Dreambox pendant longtemps, Débranchez la du réseau EDF.
 - Débranchez, s'il vous plaît votre Dreambox lors de tonnerre ou d'orages violents.
 - Connexion à la parabole (LNB) : Débranchez le câble électrique principal avant de relier ou de débrancher le câble coaxial.
 - Connexion à la TV ou au magnétoscope : Débranchez le cordon du secteur avant de relier ou débrancher le câble Peritel.
 - Débranchez le câble électrique si il est endommagé.
 - Débranchez le câble électrique si la Dreambox est en contact avec de l'humidité ou si de l'humidité a pénétré à l'intérieur.
 - le cordon de secteur principal si vous repérez n'importe quels dommages au logement.
- Mise à la terre.
- La parabole doit être reliée à la terre.
- Le système de mise à la terre doit s'apparier avec SABS 061.
- Débranchez le cordon du secteur avant de nettoyer le couvercle. Utilisez un tissu légèrement humide sans produits chimiques genre lessive.
 - Reliez la Dreambox seulement à la prise appropriée 230V/50Hz. Ne laissez pas des surcharges se produire.

AVERTISSEMENT !

**Les modifications et, où des changements sur la Dreambox mène à la perte de garantie.
Nous recommandons l'installation d'un disque dur par votre distributeur local.
L'installation non qualifiée d'un disque dur mène à la perte de garantie.**

6. Composition de la boîte DREAMBOX (Fournitures)

La boîte avec votre DM7020S contiendra les articles suivants :

- 1 cordon secteur pour la Dreambox 7020S, 1 récepteur et une télécommande.
- 1 manuel d'utilisation (la dernière version @ <http://www.dream-multimedia-tv.de>)
- 2 batteries (1,5V Mignon/aa/LR6)
- 2 supports de disque dur (préalablement montés).
- 1 câble IDE.
- 1 cordon d'alimentation pour le disque dur.
- Pièces facultatives : 1 clavier sans fil.

7. Installation

- Insérez 2 batteries aa (1,5V), en faisant attention d'observer le (+ et le -), des inscriptions indiquées à l'intérieur, de la télécommande.
- Avant d'utiliser la Dreambox, lisez s'il vous plaît les instructions de sécurité.
- Reliez la LNB de la parabole à la prise LNB de votre Dreambox avec un câble coaxial approprié.
- Reliez avec un câble Peritel la Dreambox à votre écran de télévision.
- Branchez le cordon secteur à la prise 230V/50Hz.
- Si vous utilisez une rallonge avec interrupteur, s'il vous plaît mettez votre Dreambox en mode Arrêt (Standby) avant de presser l'interrupteur de la rallonge.
- Si vous alimentez votre Dreambox pour la première fois, vous verrez un guide d'installation. Le guide d'installation vous guidera à travers l'installation. Il vous sera demandé votre norme TV, les informations régionales et votre langage. Choisissez et veuillez suivre les instructions de l'écran.
- Notez s'il vous plaît que le format vidéo est au format CVBS (FBAS). Voir le chapitre A/V.

8. Vue d'ensemble de la télécommande :



9. Notes Importantes

On peut observer toutes les fonctions de la Dreambox via le Menu OSD sur l'écran LCD. Ceci rend la manipulation très facile de la Dreambox. Toutes les options sont indiquées par quatre points lumineux colorés (rouge, vert, jaune, bleu) dans le Menu OSD et peuvent être engendrées par les boutons de la télécommande.

Selon le menu choisi, les options changent et sont expliquées par l'intermédiaire du **bouton d'aide** sur la télécommande.

Les boutons sont assignés avec plus d'une fonction. Comme vous pouvez le voir, sous les **boutons TV** et le **bouton** Radio il y a des symboles. Ces symboles sont pour la condition de Mode PVR (enregistrement visuel privé). Pour lancer ou mettre le Mode PVR vous pressez le **bouton** Vidéo. Vous noterez, que la barre info change d'aspect. Vous trouverez plus d'informations sur l'enregistrement au chapitre **Enregistrer un film** (enregistrement **instantané**).



Tous les menus et services seront



fermés avec le **bouton Exit**.

Si vous voulez entrer dans un menu pressez le **bouton OK**

L'état des menus de l'OSD sera exécuté avec les **boutons** de Navigation de votre Télécommande.



10. Description de la télécommande

Bouton SHIFT SETUP

Ce bouton est utilisé à programmer la télécommande pour un dispositif TV.
Voir le chapitre Mode Setup-TV.

Bouton POWER (M/A)

Interrupteur Marche/Arrêt
Voir le chapitre marche/arrêt de la DREAMBOX.

Bouton TV Mode

Ce bouton transforme la télécommande en **Mode TV**. Si vous appuyez sur celui-ci ou n'importe quel autre bouton dans ce mode. La télécommande **commande** maintenant votre TV.

Bouton DREAM Mode

Ce bouton transforme la télécommande en Mode Dream. Si vous appuyez sur celui-ci ou sur n'importe quel autre bouton dans ce mode. La télécommande contrôle maintenant la Dreambox.

Clavier numérique

Écrivez un numéro de service directement sur le **Clavier Numérique**. Les numéros de service sont sur le côté gauche du service list.In ,tel le menu Principal OSD sont des numéros montrés devant l'option ou la fonction, dans ce cas-ci vous pouvez écrire le nombre désiré pour accéder à l'option ou la fonction directement sans déplacer le curseur

Bouton Flèche-Gauche

Bouton Flèche-Droit

Ces boutons permettent de circuler dans la Playlist. La Playlist contient les derniers services et films choisis. Une fois après avoir ouvert le Servicelist, vous pouvez sauter au début ou à la fin du Servicelist ou au prochain repère.

Bouton Volume/Muet

Ce bouton met en sommeil le volume. Un symbole croisé de haut-parleur apparaîtra sur l'écran de TV. En pressant de nouveau le bouton (**volume +/-**), le son est de retour.

Bouton Exit Ce bouton quitte tous les menus et interrompt toutes les exécutions.

Bouton Volume +/-

Ces boutons **augmentent (+) ou diminuent (-) le volume**.

Bouton Bouquet +/-

Ces boutons commutent entre les **bouquets vers l'avant (+) ou vers l'arrière (-)**.

Bouton INFO

Ce bouton montre les informations EPG en pressant ce bouton deux fois, montre l'information Stream

Bouton OK

Ce bouton montre l'**Infobar** si aucun menu OSD n'est montré. Ce bouton écrit une option ou une fonction choisie de l'OSD

Bouton Menu

Ce bouton montre le **menu Principal OSD**. Si une liste de service est ouverte, pressez ce bouton pour entrer dans le service du menu.

Bouton Audio

Le Bouton Audio montre les **Pistes** Audio disponibles dans le service choisi.

Bouton Vidéo

Ce bouton lance ou met le **Mode** PVR. En appuyant sur ce bouton un couple de fois, si une liste de service est ouverte, il change la vue de la liste de service.

Bouton Option

Ces boutons lancent les options montrées. Ils contrôlent également les fonctions de PVR en Mode PVR

Bouton TV

Ce bouton lance le **Mode TV**. Il maintient également la **Fonction** arrêt en **Mode PVR**.

Bouton d'Aide (Help)

Ce bouton évoque le **menu d'aide**.

Bouton Radio

Ce bouton lance le **Mode** Radio. Il maintient également la **Fonction** Enregistrer en **Mode-PVR**.

Bouton Texte

Ce bouton active le **décodeur télétexte-Software**. Si une liste de service est ouverte, ce bouton lance directement le **Mode** Fichier.

11. Commutation de la Dreambox "Marche/Arrêt"

Utilisez le Bouton M/A pour alimenter ou éteindre la Dreambox. La Dreambox a deux différents Modes Standby. Un Mode Standby et un Mode Standby plus profond. Débranchez le cordon du secteur pour rendre la Dreambox complètement impuissante.

Le Bouton M/A fonctionne seulement si aucun Menu OSD n'est montré sur l'écran TV !

Pressez le bouton M/A une fois pour commuter la Dreambox dans le Mode Standby. Le temps réel apparaît sur l'affichage LCD.

Pressez le bouton M/A pendant au moins 5 secondes, pour arrêter la Dreambox dans un Mode Standby plus profond, ou choisissez dans le Menu OSD principal l'option arrêt (9). Toutes les configurations seront alors sauvegardées.



Pressez le Bouton M/A pendant au moins 3 secondes. Le menu Arrêt de secours apparaît. Utilisez les Boutons de navigation pour choisir une option. Cliquez sur le bouton correct pour lancer.



Arrêt maintenant :

Le Dreambox s'arrête dans le mode Standby Profond.

L'affichage LCD ne montre aucune information.

redémarrage :

La Dreambox relance le système d'exécution.

ressource goto :

La Dreambox s'arrête dans le Mode Standby.

L'affichage LCD affiche le temps réel.

Lance le sleeptimer(durée de sommeil) :

Voir le chapitre Sleeptimer.

12. Sleeptimer(durée de sommeil)

Pressez le Bouton M/A pendant au moins 3 secondes pour sélectionner : **sleeptimer** » pour entrer dans le menu.



Définissez une durée maximale de 240 minutes.

Définissez si la Dreambox s'arrêtera ou devra entrer dans le mode Standby en cliquant sur la fenêtre appropriée avec le bouton OK.

Cliquez l' Option **bouton vert** pour placer le temps de sommeil.

13. Menu principal OSD

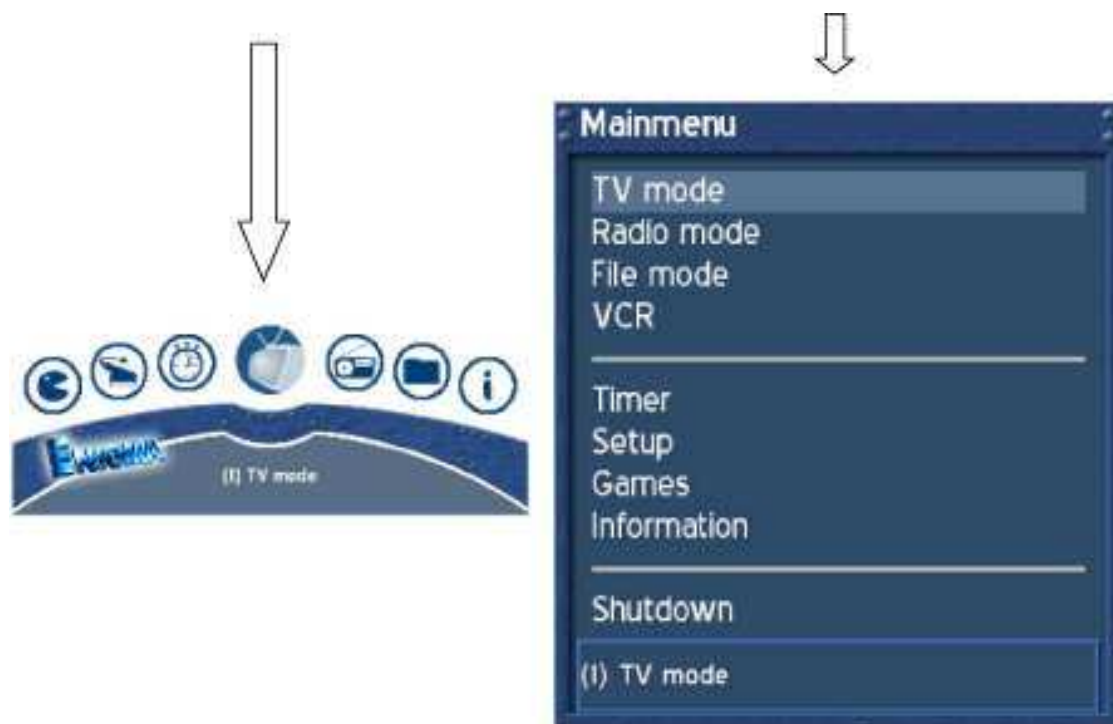
Si aucun Menu OSD n'est montré sur l'écran TV, le **bouton** Menu entre dans le Menu principal OSD.

Par ce Menu principal il est possible de lancer des options et des fonctions principales. Utilisez les boutons de navigation, suivi du bouton OK ou entrez le numéro désiré pour entrer l'option ou la fonction.

Pour changer la vue du menu principal OSD allez (6) Setup- > (3) système Settings - > (4) OSD Settings et contrôlez la liste dans la fenêtre « Menu principal». Quittez tous les menus et réintroduisez le Menu principal OSD.

- (1) mode TV
- (2) mode radio
- (3) mode fichier
- (4) information
- (5) arrêt
- (6) installation
- (7) jeux
- (8) MAGNÉTOSCOPE
- (9) temporisateur

- 1. TV mode
- 2. Radio Mode
- 3. File Mode
- 4. VCR
- 5. Timer
- 6. Setup
- 7. Games
- 8. Information
- 9. Shutdown



Ici vous êtes en Mode TV

14. Barre Info

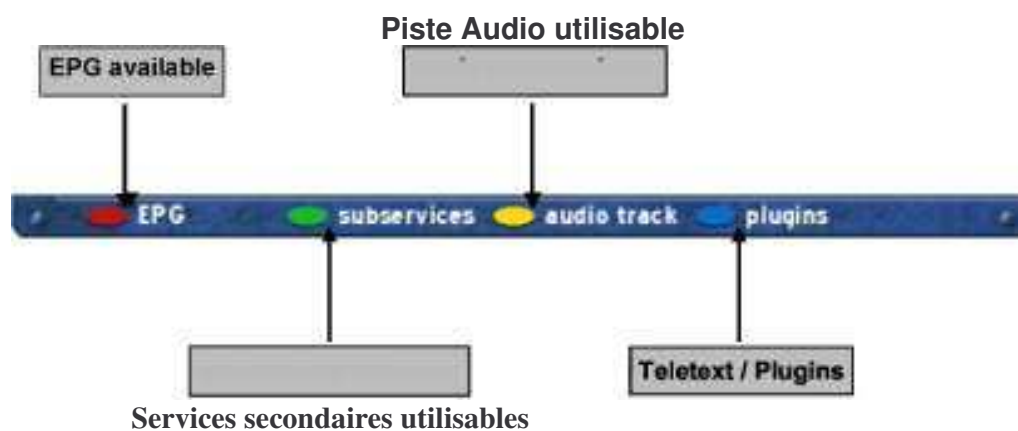
La Barre Info apparaît et disparaît en pressant le bouton OK une fois, si aucun Menu OSD n'est montré sur votre écran de TV. La Barre Info montre toutes les informations nécessaires sur le service choisi.



« **Crypté** » est orange, si le service transmis est Crypté.

Le « **rapport hauteur/largeur** » est orange, si le service est transmis dans 16:9, le rapport hauteur/largeur habituel est 4:3.

« **Le programme dolby Digital** » est orange, si le service est transmis par le flux sonore dolby digital.



Durant le Mode PVR activé, les boutons d'Option contrôlent les Fonctions PVR. Voir le chapitre enregistrer un film (enregistrement spontané).

14.1. Barre Info - EPG (guide électronique de programme)

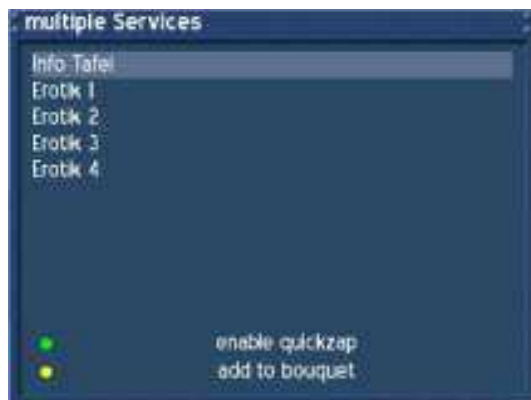


Le point rouge dans la Barre Info apparaît si le Programme choisi transmet les informations d'EPG.

Pressez sur le **bouton rouge** pour écrire l'EPG.

Pressez le bouton OK pour visualiser l'information Détaillée. Pressez le bouton Exit pour quitter ce menu.

14.2. Barre Info – sous-services



Le point vert dans la Barre Info apparaît si le programme choisi fournit des sous-services.

Pressez le **bouton vert** pour écrire des services Multiples de menus .

Utilisez les boutons de Navigation vers le haut ou le bas pour choisir un service. Pressez le bouton OK pour écrire le service.

valider le zap rapide :

Pressez le bouton vert pour permettre le mode zap. Vous pouvez maintenant choisir un service multiple à l'aide des boutons de navigation gauche ou droit sans écrire ce menu.

Pressez le bouton **vert** pour évoquer ce menu et presser le bouton **vert** encore pour mettre le mode zap rapide.

ajoutez au bouquet :

Pressez le bouton **jaune** pour ajouter le service choisi à un bouquet de votre choix. Voir le chapitre organisation service.

14.3. Barre Info - pistes Audio

Le point jaune dans la Barre Info apparaît si le service sélectionné transmet de multiple Pistes Audio.



Utilisez les boutons de navigation gauche ou droite afin de choisir les différents Mode Audio, Gauche-Mono, stéréo, Droit-Mono.

Pressez le bouton OK pour l'activer.

Utilisez les boutons de navigation pour choisir un autre Langage Audio.

Pressez le bouton OK pour l'activer.

14.4. Barre Info – plugins

Le point bleu dans la Barre Info apparaît de manière permanente.



Utilisez les boutons de navigation pour choisir un Plugin. Pressez le le bouton OK pour l'activer.

Système télétexte - logiciel décodeur :

Cette option lance le télétexte - logiciel décodeur. Voir le chapitre télétexte - logiciel décodeur (TuxText) lancement.

enregistrement de début et de fin de Ngrab :

Ces fonctions sont toujours en cours de développement. Elles sont utilisés pour enregistrer un service en réseau.

15. Installation - langage OSD

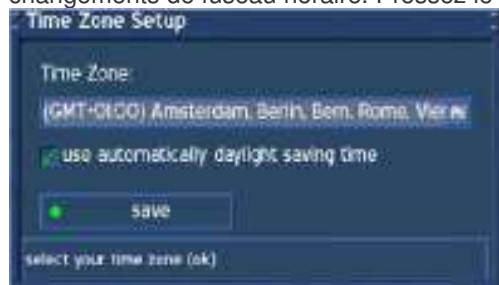
Pressez le Bouton Menu pour entrer le menu Principal OSD.
Allez vers (6)Setup- > (3)system Settings - > (5) OSD langage.



Utilisez les boutons de navigation pour choisir votre langage. Pressez le bouton OK pour l'activer.
Quittez tous les menus et réintroduisez les.

16. Installation - fuseau horaire

Pressez le Bouton Menu pour écrire le menu Principal OSD.
Allez en (6)Setup- > (3) System Settings - > (1) mise à jour horaire - > (1) configuration horaire.
Pressez le bouton OK pour ouvrir la liste vers le bas. Utilisez la navigation
Pour trouver votre fuseau horaire. Pressez le bouton OK pour choisir. utilisez automatiquement le fuseau horaire :
Contrôlez la fenêtre ou ajustez avec le bouton OK. Si contrôlé, le temps sera automatiquement ajusté aux
changements de fuseau horaire. Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder.



17. Installation - correction du temps

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.
Allez en (6) Setup- > (3) System Settings - > (1) configuration installée du temps - > (2) correction de temps.



En écrivant ce menu, attendez s'il vous plaît une seconde. La Dreambox essaye d'obtenir le temps réel. L'heure et la date du transpondeur seront automatiquement mises à jour. Si ceci échoue, écrivez la nouvelle heure et la date manuellement. Pressez le bouton **vert** pour fixer la nouvelle heure et date.

18. Configuration satellite

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.

Allez (6) Setup - > (2) recherche de service - > (1) configuration satellite installée.



Dirigez la liste supérieure et choisissez votre configuration satellite appropriée et Pressez le bouton OK. Choisissez vos satellites que la parabole peut Recevoir.

Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder la configuration. Cette configuration pourrait différer de la vôtre.

19. Satfind

Pressez le **bouton Menu**.

Allez (6)Setup - > (2) recherche de service - > (2) Satfind installé.



Choisissez dans la liste inférieure votre satellite et transpondeur préférés.

Ajustez la parabole vers le satellite désiré jusqu'à ce que vous ayez une valeur haute de signal AGC et sur l'indicateur la qualité du signal SNR. BER devrait toujours indiquer une valeur de zéro si le satellite est verrouillé et synced.

SNR : Taux de signal-bruit
Cet indicateur montre la qualité du signal.

AGC : Commande de gain automatique
Cet indicateur montre la puissance du signal.

BER : Taux d'erreurs sur les bits
Cet indicateur montre la cadence d'erreurs du signal.

20. Installation du moteur

Pressez le Bouton Menu pour écrire dans le menu Principal OSD. Allez en (6) - > (2) recherche de service - > (3) installation du moteur.



Avant de procéder à l'installation du moteur référez-vous à la configuration chapitre satellite et choisissez dans la liste supérieure les satellites via le rotor du DiSEqC et Pressez le bouton OK, si vous installez le moteur pour la première fois.



Tous les satellites possibles seront énumérés. Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder cette configuration.



Après avoir sauvegardé la configuration, choisissez (3) <installation moteur> du menu service de recherche et Pressez le bouton OK. Le menu de la config du moteur apparaît.

Référez-vous aux manuels rotors pour les valeurs correctes de degrés/seconde. Si vous êtes incertain, placez un contrôle dans « puissance d'entrée du moteur » et écrivez le courant maximum que le moteur utilise pour faire tourner la parabole.

Visitez le site Web <http://www.heavens-above.com> pour sélectionner votre emplacement géographique.

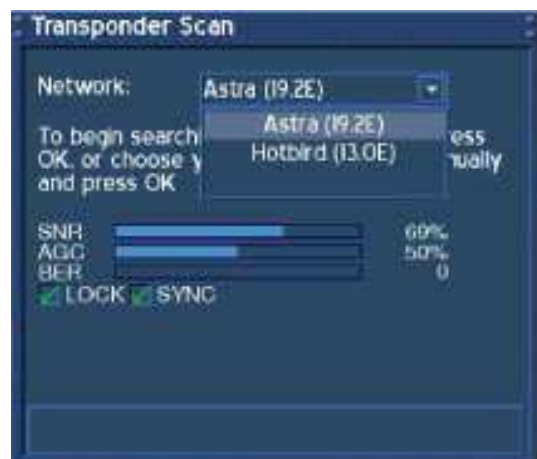
Écrivez les valeurs pour la longitude et la latitude et Pressez le Bouton vert pour sauvegarder.

Procédez au balayage automatique des satellites .

21. Balayage automatique de transpondeur

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le menu Principal OSD.

Allez (6)Setup -> (2) recherche de service -> (5) balayage automatique de transpondeur.



Le balayage automatique de transpondeur balaye un satellite après que le précédent soit configuré.

Choisissez le premier satellite pour balayer et presser le bouton OK.



Choisissez maintenant de balayer seulement les services libres ou pas en plaçant un contrôle ou pas. Si votre LNB n'est pas en bande C, laissez le contrôle vierge dans la fenêtre devant « no circ polariz ». Pressez le bouton **vert** pour débiter le balayage.

Cette fenêtre apparaît après le balayage du satellite.



Pressez le bouton OK pour procéder au prochain balayage satellite.

22. Balayage automatique Multisat

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans le menu principal OSD.

Allez en (6) Setup -> (2) recherche de service -> (6) balayage automatique.



Le balayage automatique Multisat est recommandé pour balayer tous les satellites configurés en une fois. En pressant le Bouton OK deux fois sur chaque satellite, vous placez la méthode de balayage.

- 1) rien, le satellite ne sera pas scanné.
- 2) toutes les chaînes seront scannées,
- 3) seulement les chaînes libres seront scannées
- 4) rien, encore

Pressez le bouton **vert** pour débiter le balayage.



Cette fenêtre apparaît après le balayage des satellites.

Pressez le Bouton OK et répondez non à la prochaine question.

23. Balayage manuel de transpondeur

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans le menu principal OSD.

Allez en (6) Setup -> (2) recherche -> (7) balayage manuel de transpondeur.



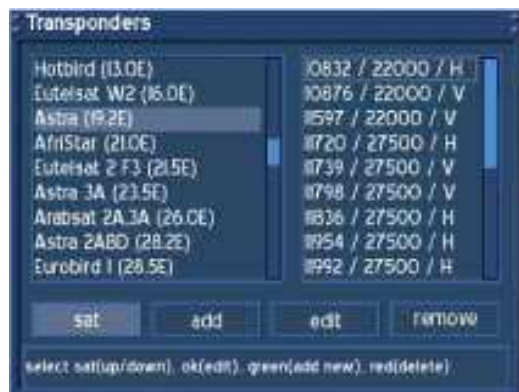
Le balayage manuel de transpondeur est recommandé pour balayer un transpondeur spécifique qui n'a pas été trouvé pendant le balayage automatique de transpondeur. Les nouveaux services seront ajoutés à la liste de chaînes.

Pressez le bouton OK dans la liste supérieure et choisissez le satellite approprié. Pressez encore le bouton OK pour le sélectionner.

Saisissez les valeurs correctes du transpondeur dans sa config. Pressez le bouton **vert pour lancer** le balayage. Les résultats du balayage seront montrés dans la prochaine fenêtre.

24. Edition des transpondeurs

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le menu principal OSD.
Allez en (6) Setup- > (2) recherche - > (4) Edition transpondeur.



Ce menu conserve tous les satellites connus que la Dreambox a balayé. Si vous voyez un satellite manquant, ajoutez ou éditez ce satellite.

Pressez le bouton OK sur le sat-bouton, entrez dans le menu Edit satellite .

En pressant le bouton OK sur le bouton-Add, ajoute une nouvelle fréquence au satellite choisi.

En Pressant le bouton OK sur le bouton-Edit, édite les valeurs du transpondeur pour le satellite choisi.

En Pressant le bouton OK sur le bouton-enlève, enlève une fréquence du transpondeur pour le satellite choisi.

Presser le bouton **vert** va ajouter un nouveau satellite.

Presser le bouton **rouge** efface un satellite. Suivez les instructions sur la barre de statut.



Recherche de réseau :

Le NIT tient les informations sur les satellites et le programme TV/radio.

(NIT = Tableau information de réseau)

Recherche étendue de réseau :

Placez un contrôle pour balayer le NIT pour d'autres Transpondeurs.

Sautez les réseaux connus :

Non validation, diminution de balayages satellites.
Le NIT ne doit pas être utilisé.

BAT d'utilisation :

Des tables de bouquet du provider seront utilisés si disponible.

(BAT=Tableau d'association de bouquet)

Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder.

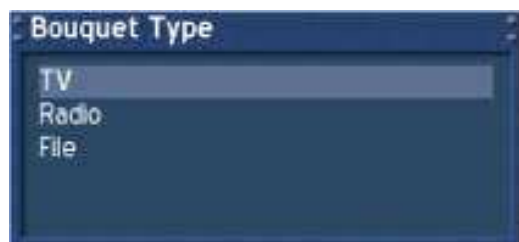
25. Organisation du service – création d'un nouveau bouquet

Les bouquets sont employés pour sauvegarder vos chaînes préférées dans la liste principale de chaînes d'un simple bouquet.

Vous pouvez ajouter une TV, une radio ou un fichier bouquet. Dans cet exemple nous décrivons seulement la création d'un Bouquet TV, parce que c'est toujours le même procédé.

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans le menu Principal OSD.

Allez en (6)Setup - > (1) organisation de service - > (1) création d'un nouveau bouquet.



Ce menu montre le type de bouquet, la Dreambox Vous permet de faire des rajouts.

Choisissez TV et Pressez le bouton OK.



Éntrez un nom de votre choix avec le Clavier Numérique sur votre à télécommande.

Pressez le bouton **jaune** pour les lettres minuscules ou majuscules.

Pressez le bouton **bleu** pour que les chiffres ou les lettres viennent d'abord.

Pressez sur le bouton **volume +** pour insérer une lettre ou un espace.

Pressez le bouton **volume -** pour enlever une lettre ou un espace.

Pressez le bouton OK pour sauvegarder.

Le système vous guidera de nouveau dans l'organisation du menu des services.



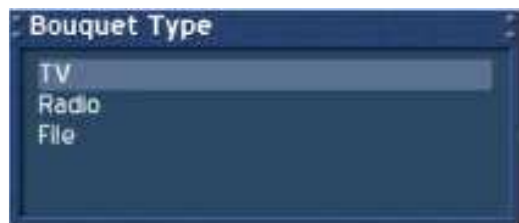
Pour vérifier votre bouquet créé, choisissez (3) édition de bouquets du menu « organisation services » et pressez le bouton OK. Choisissez dans le menu suivant « bouquet » Bouquets (TV) et Pressez le bouton OK.

Le bouquet a été créé. Pressez le bouton Exit pour sortir.

Le système vous guidera de nouveau dans l'organisation du menu des services.

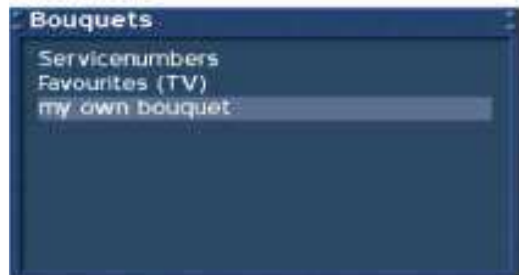
26. Organisation de service – ajout de services au bouquet

Pressez le bouton **Menu** pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6)Setup - > (1) organisation de service - > (2) ajout de services au bouquet.



Ce menu montre les types de bouquet, la Dreambox vous permet d'ajouter des services.

Choisissez TV et Pressez le bouton OK.



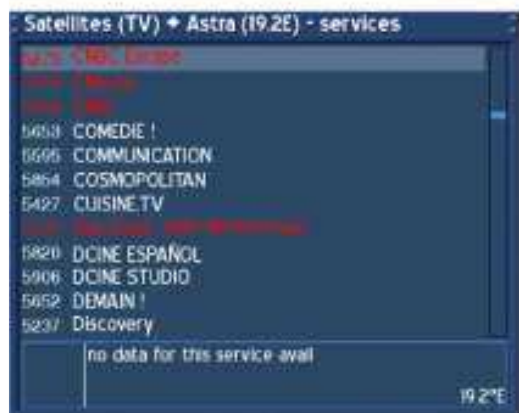
Ce menu montre les bouquets par défaut du système, les numéros des Services et les favoris (TV). Le bouquet « mon propre bouquet » a été créé avant.

Naviguez dans le bouquet créé et Pressez le bouton OK.



Ce menu montre tous les satellites configurés.

Vous pouvez ajouter des services dans la liste du fournisseur ou ajouter un service dans la liste de services. Dans notre exemple nous choisissons Astra (19.2E) pour collecter quelques services à ajouter. Naviguez sur services Astra (19.2E) et pressez le bouton OK.



Choisissez maintenant vos services désirés en naviguant sur eux et pressez le bouton OK pour choisir. Tous les services choisis sont en rouges.

Pour désélectionner un service, pressez juste le bouton OK dessus de nouveau.

Pour finir la sélection pressez le **bouton Exit**.

Le système vous guidera de nouveau dans l'organisation du menu de services.

Pour vérifier vos services choisis, choisissez (3) Edit bouquets dans le menu organisation service, et pressez sur le bouton OK.

Choisissez dans le prochain menu de bouquets, Bouquets (TV) et Pressez le bouton OK.

Naviguez dans votre bouquet créé et Pressez le bouton OK.

27. Organisation des services - édition de bouquets

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.

Allez en (6) Setup - > (1) organisation de service - > (3) édition de bouquets.



Dans ce menu vous pouvez seulement renommer le type choisi de bouquet en pressant le bouton **jaune**.

Choisissez un type de bouquet que vous souhaitez éditer. Dans notre exemple nous choisissons les bouquets (TV) à éditer. Pressez le bouton OK.



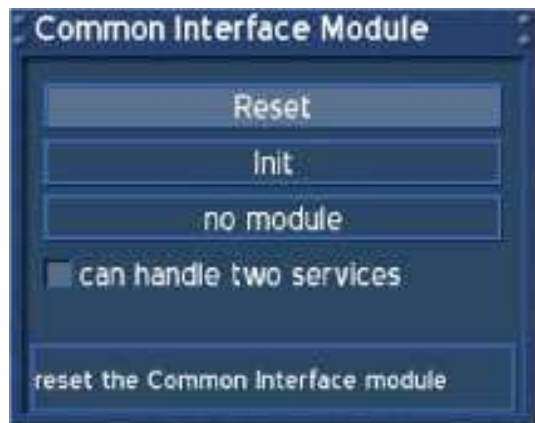
Pressez le bouton **rouge** pour effacer un bouquet choisi. Pressez le bouton **vert** pour mettre en valeur un bouquet et pour se diriger vers un autre endroit dans la liste. Pressez le bouton **vert** encore pour le libérer. Pressez le bouton **jaune** pour renommer un bouquet choisi. Pressez le bouton **bleu** pour placer un repère entre deux bouquets. Un repère est employé pour placer des remarques visuelles. Vous pouvez créer autant de repères que vous voulez.

Les mêmes fonctions peuvent être appliquées à l'intérieur d'un bouquet. Pressez le bouton **OK** pour entrer dans un bouquet.

Pressez le bouton **Exit** pour quitter.

28. Interface commune

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD aller en (6)Setup - > (4) interface commune.



Remise à zéro:

Utilisez ce bouton pour remettre à l'état initial le CI ou le Module, si vous éprouvez des problèmes avec un service crypté.

Init :

Utilisez ce bouton pour initialiser la carte à l'intérieur de votre module. Nous suggérons d'insérer la carte dans le module avant d'insérer le module dans la Dreambox.

Aucun module :

Ce bouton montre normalement le logiciel de votre module. Si aucun n'est inséré vous voyez ce message.

Si un module est inséré, naviguez avec ce bouton pour entrer ses options. Placez un contrôle au début du traitement des deux services, si votre module le supporte.

29. Serrure parentale

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Aller en (6) Setup - > (5) serrure parentale. La serrure parentale est utilisée pour verrouiller les services de votre choix à l'intérieur de la liste de service contre l'accès.

Pour verrouiller allez dans le menu (6) « installez contre l'accès ». L'installation parentale exige un code à quatre chiffres de votre choix, appelé PIN pour la serrure parentale et la serrure installée.



Attention :

La destruction de cette PIN exige un « érase flash » du système d'exécution et la remise par défaut d'usine. Voir le chapitre de la Dreambox remettre à l'état initial aux défauts d'usine (érase flash).

29.1. Serrure parentale activer/Désactiver

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6) Setup- > (5) serrure parentale.



Pour valider la serrure parentale, placez un contrôle devant la serrure parentale ". Le bouton « PIN de changement » apparaît. Dirigez ce bouton et pressez le bouton OK pour entrer dans une PIN de votre choix. Réintroduisez la PIN.

Si vous ne voulez pas voir les services verrouillés à l'intérieur du service, placez une marque devant « Hide locked services »

Pour invalider la serrure, enlevez la marque devant « Parental lock » et entrer la PIN à vérifier. Pressez le bouton OK pour sauvegarder.

29.2. Installer la serrure à valider/dévalider

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Aller en (6) - > (5) serrure parentale.



Pour permettre d'installer la serrure, placez un contrôle devant la « serrure d'installation ». Le bouton « PIN de changement » apparaît. Dirigez ce bouton et Pressez le bouton OK pour entrer dans une PIN de votre choix. Resaisissez la PIN.

Pour invalider la serrure, enlever la marque devant « Setup lock" et entrer la PIN pour vérifier. Pressez le bouton OK pour sauvegarder.

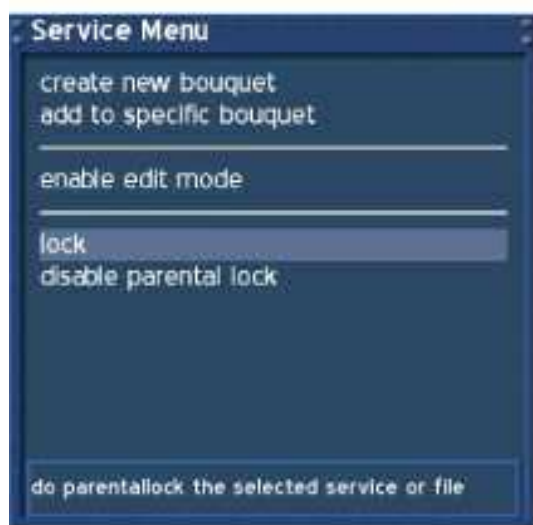
30. Service Verrouillage /déverrouillage



Pressez le **bouton TV** pour évoquer la liste de service.

Choisissez le service que vous voulez verrouiller/ déverrouiller et pressez le bouton Menu. Vous pouvez verrouiller/déverrouiller des services dans n'importe quelle liste de service. Pressez le bouton désiré pour entrer dans l'un ou l'autre :

« **Tous les services, satellites, ou bouquets** »



Après avoir appuyé sur le bouton Menu, le service apparaît. Allez dans l'option « lock/unlock » et pressez le bouton OK, pour verrouiller/déverrouiller le service choisi.



Près du service choisi, apparaît un symbole pour un service verrouillé.

Si vous voulez visualiser/déverrouiller ce service la fois prochaine vous le sélectionnez, il vous sera demandé la PIN.

Entrez la PIN pour visualiser/déverrouiller ce service. Après le déverrouillage du service, le symbole pour un service verrouillé disparaîtra.

31. Installation A/V

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6) – Setup > (3) configuration système – > (2) installation A / V .



Utilisez les boutons de navigation gauche et droite ou le Bouton OK pour changer ou placer les valeurs.

Format de couleur :

CVBS (FBAS), **RVB** (rouge, vert, bleu séparé), **SVideo** (signal de couleur et lumière séparé) et **YPbPr** (signal composant par exemple pour des projecteurs).

Rapport hauteur/largeur :

4:3 (standard), (les programmes en 16 :9 seront affichés en TV 4:3 avec des bandes noires en haut et bas)

4:3 panscan (16 :9 programmes seront agrandis à pleine hauteur du 4:3 TV, les parties de l'image des côtés gauche et droit seront découpées)

16:9 (les programmes transmis en 16:9 seront Affichés automatiquement en 16:9, l'image en 4:3 TV sera réduite dans sa taille)

toujours en 16:9 (un format TV 16:9 , vers un format TV 4:3 sera réduit dans sa hauteur)

Système TV :

Pal, PAL+PAL60, Multi-norme et NTSC choisissez la norme que supporte votre TV.

Nous suggérons de choisir Multi-norme.

Commutation automatique du magnétoscope :

Le lancement de cette fonction (standard) commute le signa vidéo du slot du magnétoscope vers la TV. Selon le magnétoscope utilisé, les prises affectent le la lancement du magnétoscope ou au lancement du playback.

invalidez WSS en 4:3 :

Placez un contrôle dans la Checkbox pour invalider le zoom en fonction de la TV 16:9 pendant les transmissions au format 4:3.

Sortie par défaut AC3 :

Si un programme est transmis en AC3 (par exemple Digital dolby), la Dreambox commute automatiquement dans ce format. Le signal AC3 sera seulement disponible sur le plot optique.

La Dreambox n'a aucun décodeur intégré Dolby Digital, Les signaux AC3 ne sont pas disponibles sur le plot analogique, vous aurez besoin d'un amplificateur dolby Digital externe, et ajuster le volume.

Pressez le Bouton **vert** pour sauvegarder.

32. Modulateur UHF

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.
Allez en (6) -> (3) configuration système -> (3) modulateur UHF.



Reliez l'entrée de votre TV avec un câble coaxial approprié à la sortie UHF de votre Dreambox. Commencez le balayage de positionnement sur votre TV. Le modulateur UHF est placé sur le canal 36 par défaut. Si votre magnétoscope a la même chaîne, vous pouvez changer cette valeur. Si vous voulez, vous pouvez changer ces valeurs avec les boutons de navigation et le bouton OK. Sauvegarder vos configurations avec le bouton **vert**.

32. Configuration OSD

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6) - > (3) configurations système - > (4) installation OSD.



Utilisez les Boutons de navigation gauches ou droites pour diminuer ou augmenter la valeur souhaitée.

Alpha :

Installez la valeur de l'image TV qui devra être visible par l'OSD.

Éclat :

Installez la lumière de l'OSD.

Contraste :

Installez le contraste de l'OSD.

Montrez Mainmenu comme Listbox :

Placez un contrôle dans la Checkbox pour permettre la listboxview dans le Menu principal OSD.

Changement de skin :

Installez un nouveau skin. Voir le chapitre changer un skin.

Position de TuxText :

Installez la position de TuxText. Voir le chapitre TuxText. Pressez le Bouton **vert** pour sauvegarder.

32.1. Installation de Skin

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans le menu Principal OSD, aller en (6) - > (3) configuration de système - > (4) installation OSD



Pressez le bouton **bleu** (change skin). Un skin change l'aspect de l'OSD. Le skin par défaut est « pierre vissée ». Veuillez jeter un coup d'oeil aux skins disponibles dans le chapitre « skin » pour vous faire une idée. Naviguez sur un skin de votre choix et Pressez le bouton OK pour le lancer.

La Dreambox vous demandera de relancer le système d'exécution pour appliquer le nouveau skin.

32.2. Skins disponibles



Grand Bluenigma



Neutrino



Pierre vissée



Métal argenté



Simple et élégant



Carbone

32.3. Position de TuxText

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.

Allez en (6) -> (3) configuration système -> (4) configurations OSD, Pressez le bouton **jaune** (TuxText position).

Ce menu est employé pour ajuster la position de TuxText. Peut-être l'horloge n'apparaît pas ou les pages des textes ne sont pas montrées au milieu de l'écran.



Pressez le bouton Aide pour plus d'information.

Le **bouton rouge** permet de pointer en haut/ à gauche du rectangle. Le **bouton vert** permet de pointer vers le bas du rectangle.

Utilisez les boutons de navigation bas/droit pour le haut gauche du rectangle , et haut/gauche pour ajuster la partie inférieure du rectangle.

Pressez le bouton OK pour quitter

Attention :

Si vous ne voyez aucun rectangle, alors ils sont hors d'intervalle. Veuillez ajuster le rectangle dans le milieu de l'écran.

33. Système télétexte - décodeur de logiciel

(**TuxText**) TuxText est un Plugin (logiciel supplémentaire), qui permet à la Dreambox de décoder le système télétexte digital. TuxText est plus rapide et plus facile à utiliser.

Pressez le bouton OK pour mettre vers le haut la barre Info pour être sûr que le mode PVR n'est pas lancé. Le **bouton bleu** active dans ce mode le menu Plugins.



Le Mode PVR est activé si la barre Info montre les symboles du service PVR. Le bouton option bleu contrôle la fonction de l'avance rapide. Pressez le bouton Vidéo pour mettre le Mode PVR.

Rappelez-vous s'il vous plaît, que ce service ne fournit pas d'informations sur le système télétexte !



Pressez le bouton **bleu**, le menu Plugins apparaît.

Pressez le bouton **OK** pour lancer le système télétexte – « décodeur de logiciel » (TuxText).

Navigation interactive de TuxText :

Pressez le bouton **OK** pour entrer le mode interactif. Utilisez les boutons de navigation pour choisir une page de textes et pressez le bouton **OK** pour appeler ce site. Vous n'avez pas besoin de saisir un numéro de page de textes dans ce mode.

Pressez le bouton **Exit** pour quitter.

Options de visionnement de TuxText :

Pressez le bouton Volume-Muet **2 fois permet** de commuter en mode alpha, mode invisible et en mode plein. Le mode alpha montre l'image du programme courant par des pages de textes.

Le mode invisible montre l'image complète du programme courant sans quitter TuxText.

Le mode plein rapporte le Textpage.

Pressez le bouton **volume + pour** basculer entre la moitié supérieure, et la moitié inférieure ainsi que la vue entière de la page de texte.

Pressez le bouton **volume -** pour lancer ou mettre le Pic-Mode (image dans les graphiques). La même vue de la page des textes et de l'image de programme. (les meilleurs résultats sont montrés en TV 16:9 pendant la transmission en 4:3).

Menu de configurations de TuxText :

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le menu de configuration de TuxText.

Système télétexte - Auswahl :

Utilisez les boutons de navigation **gauche/droit** afin de choisir un autre fournisseur de système télétexte du transpondeur courant, et pressez le bouton OK pour visualiser.

Ratio (rapport hauteur/largeur) :

16:9 en Mode Standard = ein/aus (16 :9 pendant le Mode Standard = activer/désactiver)

Si activé, il va montrer le TuxText dans le rapport hauteur/largeur en 16:9. Pressez le bouton OK pour valider ou invalider. « Le défaut » est dévalidé.

16:9 en Mode TextBild =ein/aus (16 :9 pendant le Mode TextPicture = activer/désactiver)

En activant, ceci va mettre la TV au rapport hauteur/largeur 16:9 si le Pig-Mode est lancé avec le bouton volume - . Pressez le bouton OK pour valider ou invalider. Le défaut est dévalidé

Attention :

Sur certaines TV 4:3 plus anciennes ces modes peuvent ne pas fonctionner. Si activé, il pourrait se produire, que votre TV commute le magnétoscope ou le plot d'A/V. La raison est un problème technique. Le signal du commutateur sur le connecteur Peritel est à la BORNE 8 en utilisant 12 volts. L'utilisation d'un rapport hauteur/largeur de 16:9 commute la BORNE 8 au 6 volts, que certaines TV 4:3 plus anciennes ne peuvent pas utiliser. Si vous utilisez la TV 4:3, nous suggérons de ne pas permettre ces modes.

Luminosité (brillance) :

Annonce 1/3 réduire =ein /aus (affichage 1/3 réduit)

En activant, cela réduit la luminosité de 1/3. Il fait un affichage lisse de TuxText. Si vous observez des sous-titres dans le système télétexte il est recommandé d'invalider. Pressez le bouton OK pour invalider ou valider. Le défaut est permis.

police de caractères nationale (Codepage national) :

reconnaissance automatique = (détection automatique = activer/désactiver)

La détection du Codepage national est employé pour afficher le Teletextpages avec les bonnes lettres pour votre travail. Pressez le bouton OK pour invalider ou valider. Le défaut est permis. Si invalidé, utilisez les boutons de navigation gauche/droit, pour choisir votre Codepage.

34. Configurations de l'affichage à cristaux liquides (LCD)

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6) - > (3) configuration Sytem - > (6) affichage à cristaux liquides.



L'installation de l'affichage LCD est utilisé pour ajuster la lumière de l'affichage de votre Dreambox.

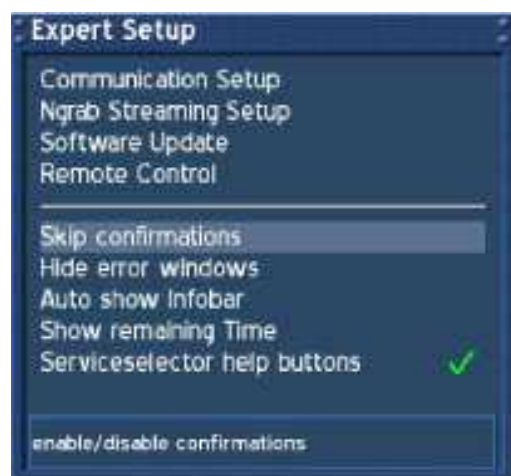
Utilisez les boutons de navigation gauches ou droites Pour ajuster la luminosité, le contraste et le Standbay. Le Standbay est employé pour ajuster la luminosité en mode standby.

Tous les réglages prennent effet immédiatement.

En validant le Checkbox « inversé », va inverser l'affichage à cristaux liquides. Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder.

35. Installation experte

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD. Allez en (6) Setup - > (6) installation experte.



Confirmations de saut :

Pressez le bouton OK pour placer un basculeur.

Plus de fenêtres de confirmation ne seront montrées.

Faites attention avec cette option. Le système ne demande plus rien, si vous voulez voir un film enregistré après un arrêt d'enregistrement. De même que si vous voulez effacer vraiment un film. Le défaut est invalidé.

Fenêtres d'erreur de peau :

Pressez le bouton OK pour placer un basculeur.

Toutes les fenêtres d'erreur ne seront pas montrées.

Par exemple service non trouvé. Le défaut est invalidé.

Exposition automatique Barre Info :

Pressez le bouton OK pour placer un basculeur.

Chaque fois qu'un nouveau programme commence,

La barre Info sera montrée automatiquement.

Le défaut est invalidé.

Montrez restent temps :

Pressez le bouton OK pour placer un basculeur.

La période restante du programme courant sera montrée au lieu du temps complet. Le défaut est invalidé.

Boutons d'aide de Serviceselector :

Pressez le bouton OK supprime le basculeur.

Les boutons d'aide de sélecteur de service ne seront pas montrés.

Le défaut est permis.

35.1. Communication (Installation réseau local)

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le menu Principal OSD
Aller en (6) Setup - > (6) installation experte - > installation choisie.



Attention :

Si vous utilisez un serveur DHCP dans votre réseau local, configurez le serveur DHCP pour ne pas assigner une adresse IP que la Dreambox utilise. La Dreambox ne supporte pas actuellement Le DHCP. Autrement une collision d'adresse IP est possible. Référez-vous au manuel du serveur de DHCP au sujet de la façon de configurer un regroupement d'adresse DHCP.

Utilisez les boutons de navigation et le Clavier Numérique pour placer les valeurs IP.

IP :

Écrivez l'adresse IP ici. L'adresse IP est utilisée pour indiquer l'adresse IP du serveur.

Netmask :

Entrez le masque ici. Le masque est utilisé à trouver une adresse IP hôte du centre serveur dans son Subnet.

Type :

Réseau local (réseau local) ; Connexion à la maison Réseau. Le défaut est réseau local.

WAN/PPPoE (réseau étendu) / (Point-to-Point Protocol sous Ethernet) ; Connexion directe à l'Internet, (par exemple connexion directe du modem DSL vers la Dreambox).

Veuillez aller au prochain chapitre pour la configuration WAN.

Nameserver :

Écrivez l'adresse IP du serveur DNS ici. Le DNS est Utilisé pour traduire un Nom de Domaine à une adresse IP. Normalement, si le type est placé en réseau local, il n'y en a pas besoin pour une entrée DNS. Si la Dreambox est relié à l'Internet via un routeur, entrez l'adresse IP du routeur ici.

Gateway :

Entrez l'adresse IP du routeur ici, si la Dreambox est reliée à l'Internet via un routeur.

Configurez le réseau :

Une marque dans le contrôle permet de valider le réseau. Le défaut est invalidé.

Port 80 :

Entrez un port http de votre choix pour configurer l'interface Web de la Dreambox. Par défaut le port est 80.

35.2. Transmission (réseau, Wan (DSL) installation)

Pressez le Bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.

Allez en (6) Setup- > (6) Setup expert - > (1) installation de la transmission.



Naviguez jusqu'à « Type » et pressez le bouton OK pour choisir WAN (PPoE). Utilisez ce type de connexion seulement, si la Dreambox est reliée directement à un modem DSL.

T-DSL est employé pour écrire l'information de compte seulement pour les utilisateurs T-COM allemands.

Procédure de connexion :

Entrez le nom de login fourni par votre ISP (Internet Service Provider).

Mot de passe :

Entrez le mot de passe fourni par votre ISP.

La Dreambox fournit des fonctionnalités firewall sur les ports suivants :

80 HTTP, 23 telnet, 137, 138, 139 samba et 21 Ftp.

Entrez une marque dans le Checkbox désiré pour permettre les connexions entrantes.

35.3 Installation flux de Ngrab

Pressez le Bouton Menu pour écrire le menu OSD-Principal.

Allez en(6) - > (6) installation experte - > (2) 'installation de Ngrab.



Le serveur Ngrab est utilisé pour enregistrer un film par le réseau à un autre PC. D'abord installez le logiciel du serveur Ngrab sur un PC et configurez-le en se référant au manuel du logiciel.

IP de Srv :

Écrivez l'adresse IP du PC sur lequel le logiciel du serveur Ngrab fonctionne.

IMPER de Srv :

Le logiciel du serveur de Ngrab doit être démarré et configuré, avant de détecter l'adresse MAC du PC. Pressez le Bouton **bleu** pour commencer à détecter.

Port de Srv :

Entrez l'adresse du port qui est configuré avec le logiciel serveur Ngrab. L'adresse MAC est utilisée pour la fonction WOL (sillage sur le réseau local), qui doit être supportée par le NIC du PC (carte d'interface de réseau). C'est un dispositif très bon, parce que vous pouvez configurer un PC pour utiliser à plein l'APM (gestion avancée de agencement). Le PC se réveille lors de l'accès par le NIC et l'enregistrement de Ngrab commence.

35.4. Mise à jour du logiciel avec Internet.

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le menu Principal OSD.

Aller en (6) - > (6) Setup- > (3) mise à jour du logiciel - > mise à jour par Internet.

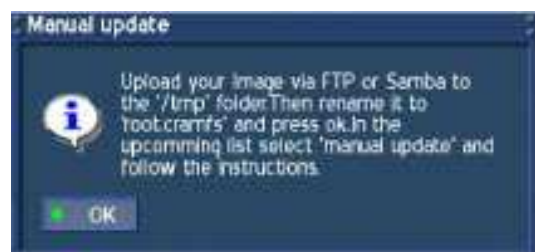


Cette fenêtre montre le logiciel actuel installé. La dernière version est toujours sur cette liste. Choisissez votre mise à niveau de logiciel en pressant le bouton OK et suivez les instructions sur l'écran.

35.5. Mise à jour manuelle du logiciel

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le Menu principal OSD.

Allez en (6) - > (6) Setup- > (3) mise à jour de logiciel - > mise à jour manuelle.



La mise à niveau manuelle du logiciel est utilisée, si la Dreambox n'est pas reliée à l'Internet, mais au réseau configuré en réseau local. Téléchargez une image de <http://www.dm7020.de> Et suivez les instructions de la fenêtre.

35.6. Télécommande

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le Menu principal OSD. Allez en (6) installé - > (6) Setup- > (4) télécommande.

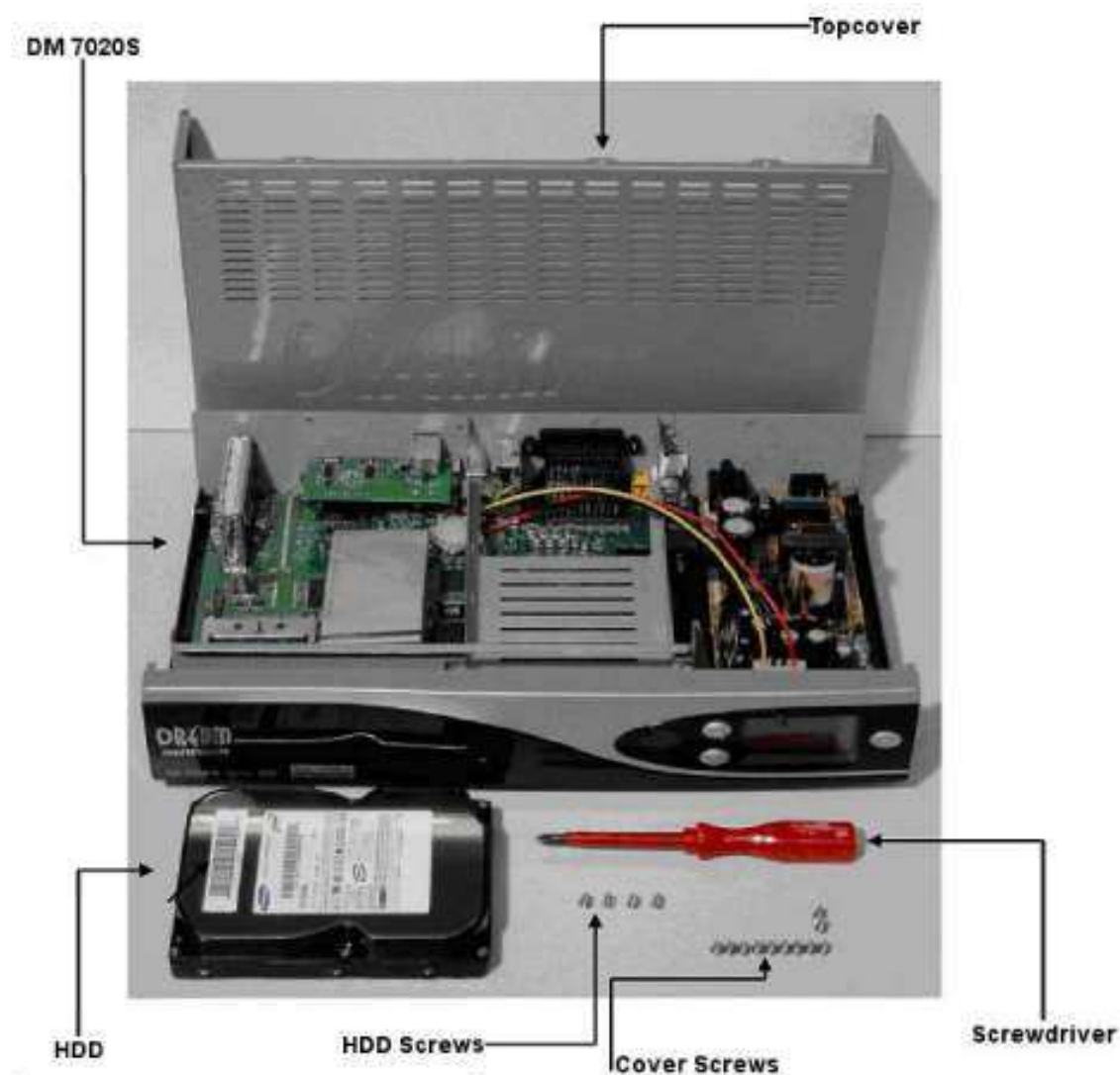


Ce menu est employé pour personnaliser la télécommande suivant vos besoins. Utilisez les boutons de navigation gauches ou droits permettant d'ajuster la cadence de répétition et les délais. Naviguez dans le « style de contrôle » pour choisir un autre modèle. Changez la valeur « temps de sortie du prochain caractère » suivant vos besoins. Essayez cette configuration.

Pressez le bouton **vert** pour sauvegarder.

36. Disque dur - instructions d'Assemblage

Débranchez les câbles de la Dreambox. Ne touchez aucune partie sur la carte. Veuillez prendre soin au sujet d'ESD. Assurez-vous que vous êtes protégé avant l'ouverture ou le touché du dispositif. N'ouvrez pas la Dreambox dans votre salle de séjour sur le tapis ou sur un plancher chargé d'électricité. Ouvrez la Dreambox seulement avec les outils décrits. Si tout ceci ne vous dit rien, consultez s'il vous plaît votre distributeur local pour de l'aide. Avant d'ouvrir la Dreambox lisez les instructions de sécurité. Cette image montre toutes les pièces nécessaires.



Liste des pièces :

- 1 Dreambox (Vis sur le couvercle supérieur, à gauche, à droite, et à l'arrière)
- 1 Tournevis Philips, Câble IDE du disque dur
- 1 Cable alimentation Molex
- 2 montants de montage (incorporation par défaut) 4 vis de disque dur de votre choix



Dévissez les vis à l'arrière avec l'aide du tournevis.



Dévissez les deux vis du côté droit.



Dévissez les deux vis du côté gauche.



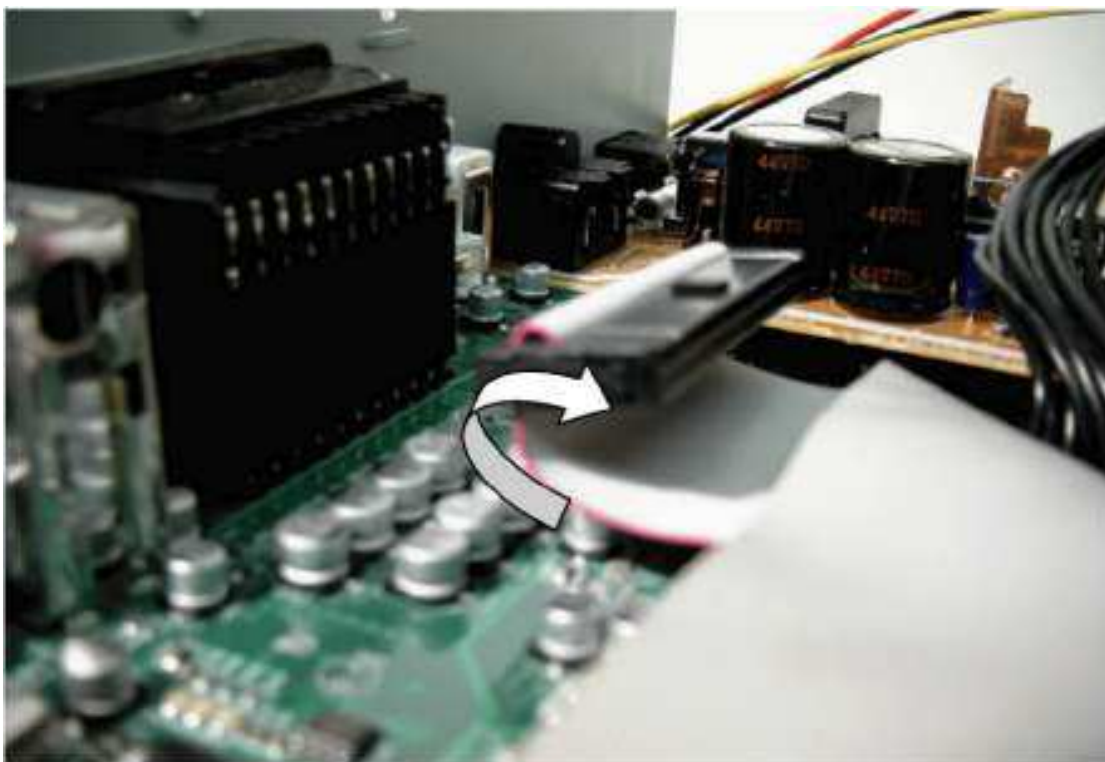
Façon d'enlever le couvercle.



Façon d'enlever le compartiment du support de disque dur en dévissant les 2 vis G et D du support, voir la photo.

Maintenant nous pouvons voir le connecteur, IDE (blanc ou noir, 40 fils) et le cable d'alimentation (4 fils).





Pliez le câble comme montré ci-dessus.



Maintenant vous avez besoin du disque dur, du tournevis et le compartiment du support.



Montez le disque dur sur le compartiment du support.



Branchez le cavalier du disque dur en mode Maître. Référez-vous au manuel de votre disque dur pour placer ce cavalier.



Reliez le connecteur d'alimentation et le câble IDE de données. Vissez alors les 2 vis qui soutiennent le support du disque dur.



Remontez le couvercle. Faites attention à ne pas casser les clips-plastique. Vissez les vis du couvercle, à l'arrière, et sur les côtés. Reliez vos câbles à votre Dreambox.

37. Installation software du disque dur

Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD.

Allez en (6) - > (3) configuration système - > (3) installation disque dur - > choix de disque dur.



Ce menu montre les informations principales sur le disque dur installé.

Avant de formater le disque dur, choisissez s'il vous plaît dans le menu avec la flèche droite en descendant. Un système de fichiers avec lequel on formatera le disque dur. Choisissez un système de fichiers « ext3 » en pressant le bouton OK. Pressez le bouton **rouge** pour formater. Pressez le bouton **jaune** pour contrôler le système de fichiers.

S'il vous plaît arrêtez la Dreambox après le formatage.

38. Enregistrer un film (enregistrement spontané)

38. Enregistrer un film (spontané)



Attention :

La barre Info disparaît après un couple de secondes. Pressez le bouton OK pour mettre vers le haut la barre Info.

Pendant le mode PVR, les boutons sont assignés comme suit :

Bouton Radio: commence à enregistrer

TV : Stop

Bouton rouge : rembobinage vert=rapide

Bouton jaune : lecture

Bouton Option : pause

Bouton bleu : avance rapide

Choisissez un service que vous voulez enregistrer dans la liste de service. Ceci peut être un service TV ou radio.

Pressez le bouton Vidéo pour lancer le mode PVR

La barre Info montre les symboles du service de PVR. Pressez le bouton Radio pour commencer un enregistrement spontané. Pendant l'enregistrement, la barre info affiche un petit point rouge clignotant. Ceci signifie qu'un enregistrement est en cours.

Vous pouvez observer un autre service du même transpondeur pendant l'enregistrement.

Pressez le bouton de Navigation haut ou bas pour parcourir la liste de services. Tous les services possibles seront montrés. Choisissez un autre service. L'enregistrement s'exécute en fond.

Rappelez-vous de presser le bouton Vidéo pour lancer le mode PVR après le changement vers un autre service pendant l'enregistrement.



Vous pouvez également regarder un service enregistré pendant l'enregistrement. Pressez le bouton navigation haut ou bas pour parcourir la liste de services. Pressez le bouton Texte pour montrer tous les films enregistrés. Choisissez un film en pressant le bouton OK. L'enregistrement s'exécute en fond.

Rappelez-vous toujours de lancer le mode PVR avant de contrôler un enregistrement ou un service en lecture, en pressant le bouton Vidéo.

Pressez le bouton TV pour cesser l'enregistrement.

38.1. Visionner / effacer / renommer des films enregistrés

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le Menu principal OSD. Allez en (3) mode fichier.

Vous pouvez également entrer le mode Fichier à l'aide des boutons de navigation vers le haut ou vers le bas sans entrer dans le menu principal OSD, pour évoquer la liste de service. Pressez le bouton Texte pour entrer la liste enregistrée de films.

Visionnement :

Choisissez un film en pressant le bouton OK.

Le visionnement démarre.



Rappelez-vous toujours de lancer le mode PVR avant de contrôler un enregistrement ou une lecture en pressant le bouton Vidéo.

Pressez le bouton TV pour arrêter le visionnement.

Effacer :

Choisissez un film à effacer en utilisant les boutons de navigation haut ou bas. Pressez le bouton Menu. Le menu de service apparaît. Choisissez « effacement » et pressez le bouton OK.

Renommer :

Choisissez un film à renommer en utilisant les boutons de navigation haut ou bas. Pressez le bouton menu. Le menu de service apparaît. Choisir « renommer » et pressez le bouton OK. Changez le nom du film dans la prochaine fenêtre.

39. Enregistrer un film (enregistrement avec minuteur)

Attention : L'enregistrement par minuteur fonctionne en Mode standby et en mode standby profond.



Ouvrez une liste de service à l'aide des Boutons de navigation vers le haut ou vers le bas ou en pressant le bouton TV. Choisissez un service que vous voulez programmer dans le minuteur. Observez ce service pour un couple de secondes jusqu'à ce que le point rouge EPG dans la Barre d'Info apparaisse.

Souvenez vous, que chaque service ne fournit pas forcément les informations EPG .Pressez le bouton **rouge** et choisissez un événement, pressez le bouton **vert** pour l'ajouter au minuteur.

La fenêtre Edit Minuteur apparaît.



Minuterie répétée :

Placez un contrôle pour permettre à cet événement d'enregistrer pour un couple de jours ou toute une semaine.

Vous pouvez changer le moment de début et de fin pour cet événement par la navigation dans les zones désirées. Saisissez le nouveau temps avec le clavier Numérique.

Naviguez dans la liste vers le bas dans « enregistrement DVR » pour changer la méthode d'enregistrement.

Les méthodes possibles sont :

« Commutateur » - le minuteur commute sur cet événement.

« DVR record » - le temporisateur enregistre cet événement.

« Ngrab » - le minuteur enregistre vers le Ngrab d'un PC.

Pressez le bouton **vert** pour l'appliquer.

L'événement sera marqué comme événement du chronomètre dans la liste de Service. Pressez le bouton Exit pour quitter la liste de Service.

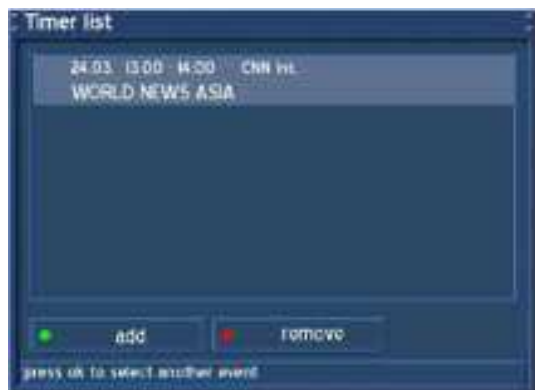
Pour vérifier un événement du chronomètre, Pressez le bouton Menu pour entrer dans Menu principal OSD, aller (9) temporisateur. La liste du temporisateur apparaît.

40. Timeshift

Lancez le mode PVR en pressant le bouton Vidéo. Enregistrez au moins un service pour 1 minute. Maintenant vous pouvez rebobiner, faire une pause et expédier le film pendant l'enregistrement. C'est une fonction utile, peut-être le téléphone sonne et vous ne voulez pas manquer le programme courant.

41. Temporisateur

Pressez le bouton Menu pour entrer dans le Menu principal OSD. Allez en (9) temporisateur.



La liste du temporisateur garde tous les Timerevents programmés. Ceci a pu être un Sleptimer ou un Timerevent pour l'enregistrement ou la commutation d'un service.

Un Timerevent réalisé sera énuméré avec une marque verte sur l'avant.

Un Timerevent interrompu ou manqué sera énuméré avec une croix rouge sur l'avant.

Veuillez ajouter un Timerevent seulement dans l'EPG. Pressez le Bouton **rouge** pour retirer une entrée.

42.Information - Streaminfo/Au sujet de

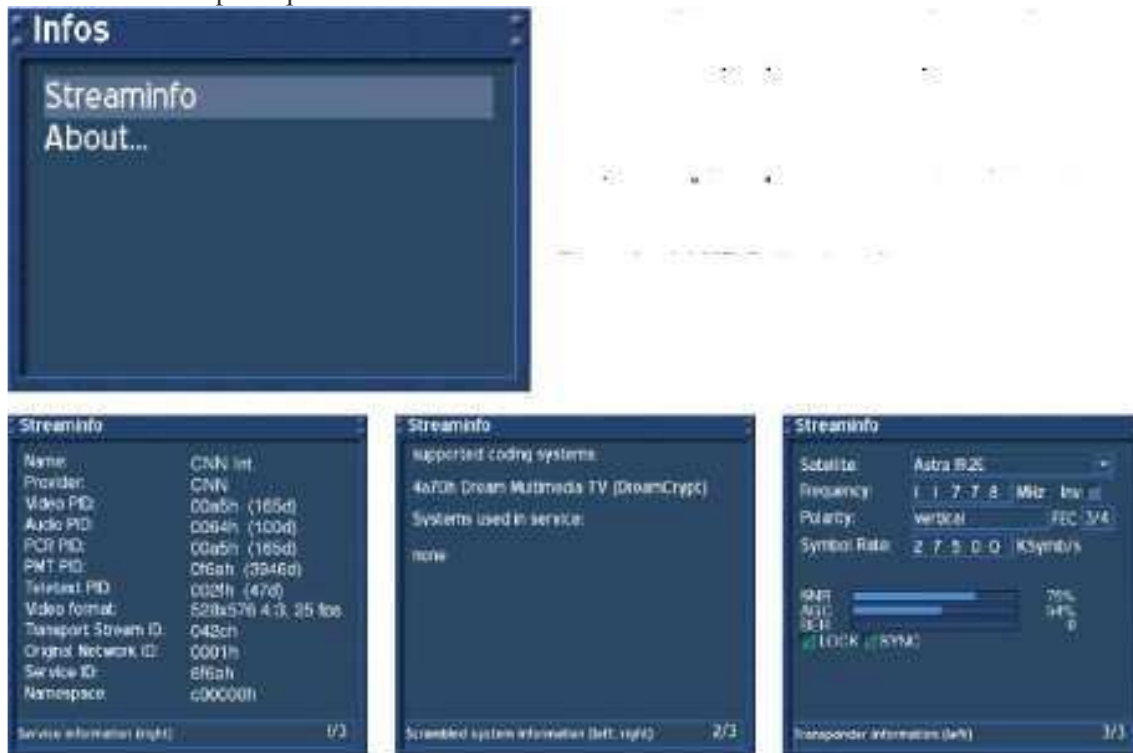
Pressez le bouton Menu pour entrer dans le Menu principal OSD. Allez en (4) information.

Pressez le bouton OK pour entrer dans le Streaminfo.

Utilisez le **bouton droit** de navigation afin d'ouvrir les fenêtres suivantes. Utilisez le **Bouton gauche** de Navigation pour retourner.

Naviguez sur « au sujet de » et Pressez le bouton OK pour entrer.

Pressez le bouton Exit pour quitter.



Cette fenêtre montre les informations détaillées sur le service choisi.

Cette fenêtre montre l'information supportée et utilisée sur les systèmes de codage.

Cette fenêtre montre l'information Technique sur le choix du Service.



Cette fenêtre montre le type de produit du constructeur.
Type d'entrée constructeur, Infos du processeur
Info sur le disque dur
Révision du logiciel actuel installé.
Pressez le bouton **vert** pour quitter.

43. Programme DreamUp – (pour mise à niveau du logiciel)

!!!! Très important, lisez s'il vous plaît ce passage complètement, avant de commencer l'évolution !!!!

DreamUp et les images (logiciel) pour la DM7020S sont disponibles sur notre site Web www.dm7020.de.

*Enlevez tous les câbles de la Dreambox.
Reliez seulement le câble série et le Patchcable(câble croisé).
Le câble électrique est débranché.*

Vous avez besoin d'un PC Windows avec un port série (COM1 ou COM2) et une carte Ethernet. Reliez la carte Ethernet au port de transmission de Dreambox à l'aide d'un câble croisé. Reliez le port série avec un câble nullmodem.

Comment configurer l'adresse IP dans Windows (W98, W2K, XP) : Dans windows : Cliquez sur Démarrer - > Exécuter - > entrez le mot « command » - > pressez sur Return (Entrée).

Vous entrez en mode DOS.

Une fenêtre DOS s'ouvre. Tapez après le prompt « ipconfig/all » et pressez sur Return. L'adresse IP sera énumérée. Si vous faites énumérer plus d'un adaptateur Ethernet, prenez alors le premier adaptateur. Si vous ne voyez pas d'adresse IP, peut-être que vous n'avez pas installé une carte Ethernet ou mal configurée. Référez-vous à l'aide de Windows ou consultez un technicien pour de l'aide.

```
Microsoft(R) Windows DOS
(C)Copyright Microsoft Corp 1990-2001.

C:\DOCUMENT1\NEW_PC>ipconfig/all

Configuration IP de Windows

    Nom de l'hôte . . . . . : NEW_PC
    Suffixe DNS principal . . . . . :
    Type de noud . . . . . : Inconnu
    Routage IP activé . . . . . : Non
    Proxy WINS activé . . . . . : Non

Carte Ethernet New_PC:

    Suffixe DNS propre à la connexion : free.fr
    Description . . . . . : NVIDIA nForce MCP

    Adresse physique . . . . . : 00-0E-A6-31-04-28
    DHCP activé . . . . . : Oui
    Configuration automatique activée . . . . . : Oui
    → Adresse IP . . . . . : 192.168.1.100
    Masque de sous-réseau . . . . . : 255.255.255.0
    Passerelle par défaut . . . . . : 192.168.1.1
    Serveur DHCP . . . . . : 192.168.1.1
    Serveurs DNS . . . . . : 192.168.1.1
    Bail obtenu . . . . . : samedi 4 février 20
    Bail expirant . . . . . : lundi 6 février 20
```

Notez l'adresse IP et son masque.

43.1. DreamUp - préparation de DreamUp

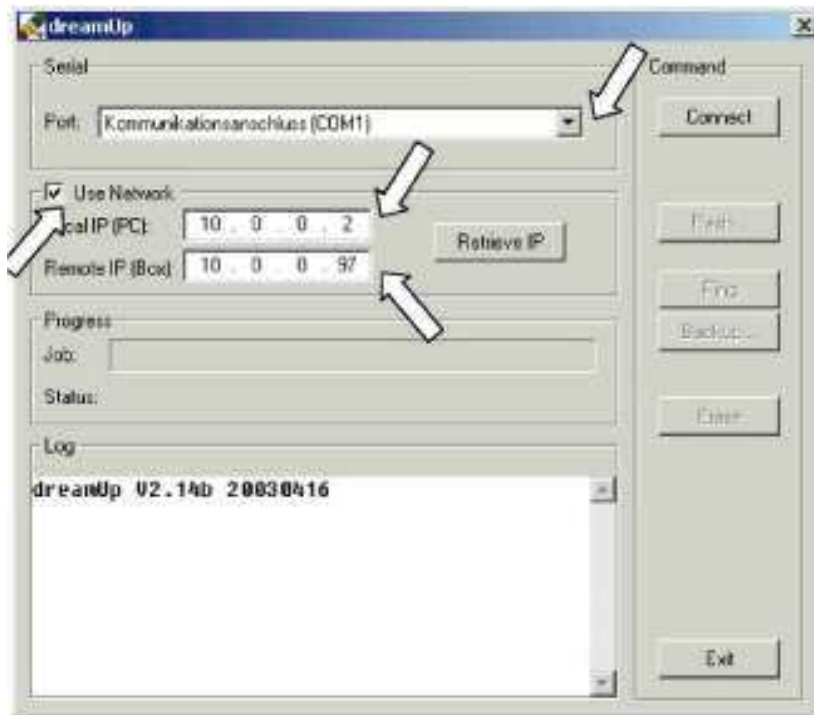
Démarrez le logiciel DreamUp pour la DM7020 sur votre PC. Choisissez le port COM, qui est relié à la Dreambox.

Assurez-vous que le Checkbox «*Use Network* » est marqué. Sinon, le logiciel est relié seulement par la RS232 . Saisissez l'adresse IP de votre PC « *IP local (PC)* ».

Saisissez une adresse IP « *Remote IP (fenêtre)* » pour la Dreambox, par exemple 10.0.0.97.

Assurez-vous que l'adresse IP n'est pas assignée à un autre ordinateur dans votre réseau local, si la Dreambox est reliée par un HUB, commutateur, routeur, avec un câble normal.

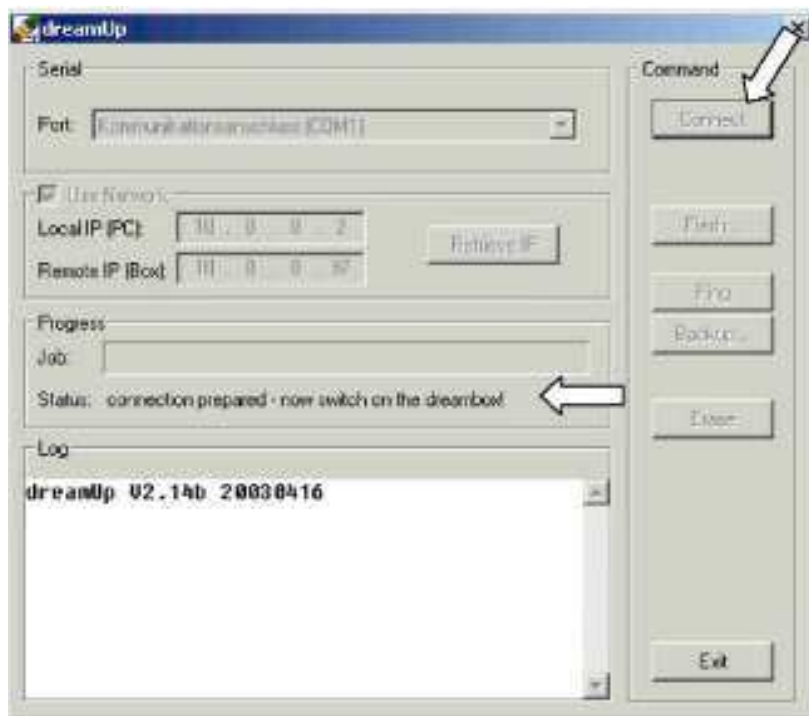
Si vous utilisez un câble croisé pour vous relier, alors l'adresse IP n'est pas si importante, mais il doit être apparié au masque subnet choisi.



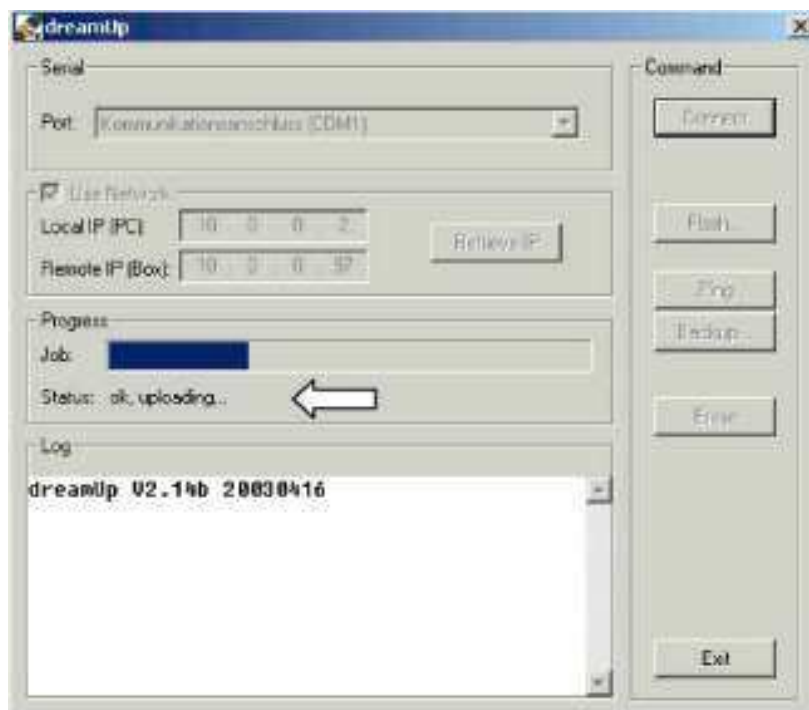
DreamUp est maintenant préparé pour flasher l'image.

43.2. DreamUp - établir une connexion

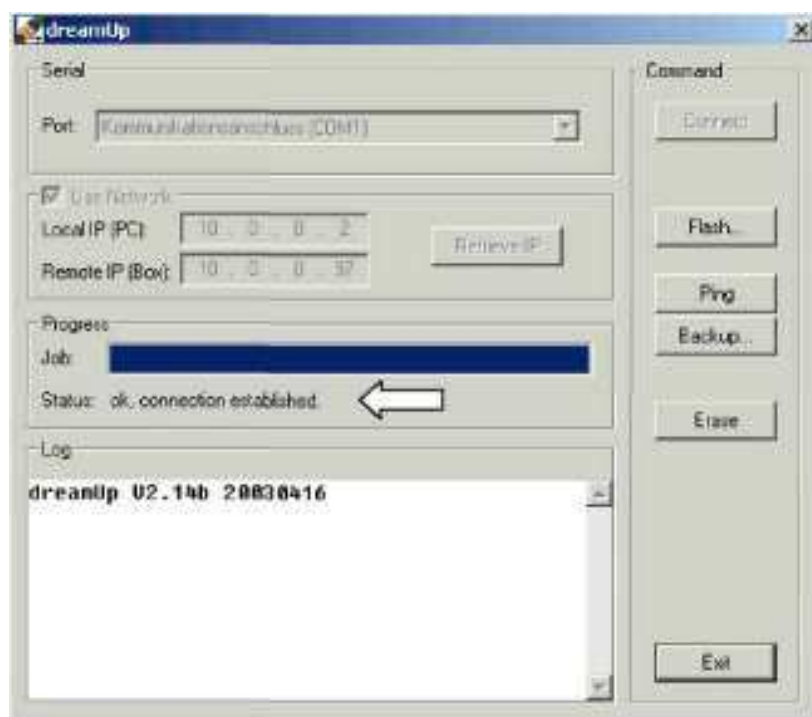
Cliquez sur le bouton Connect..



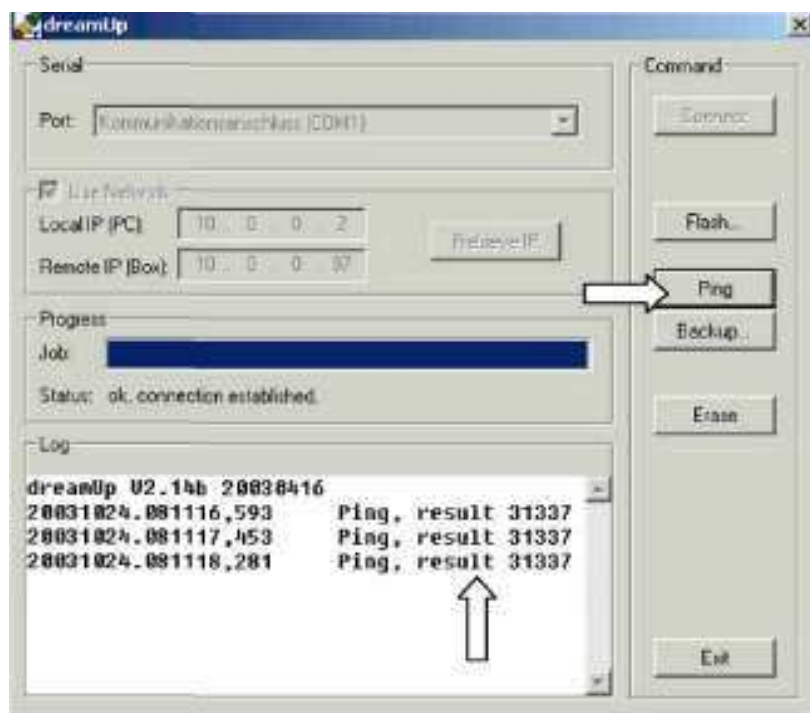
Dreamup vous indique que, la connexion est prête **branchez MAINTENANT le câble d'alimentation à la Dreambox.**



Après que DreamUp soit lancé sur la Dreambox, les autres boutons apparaissent avec des lettres noires. Vous pouvez les utiliser maintenant.

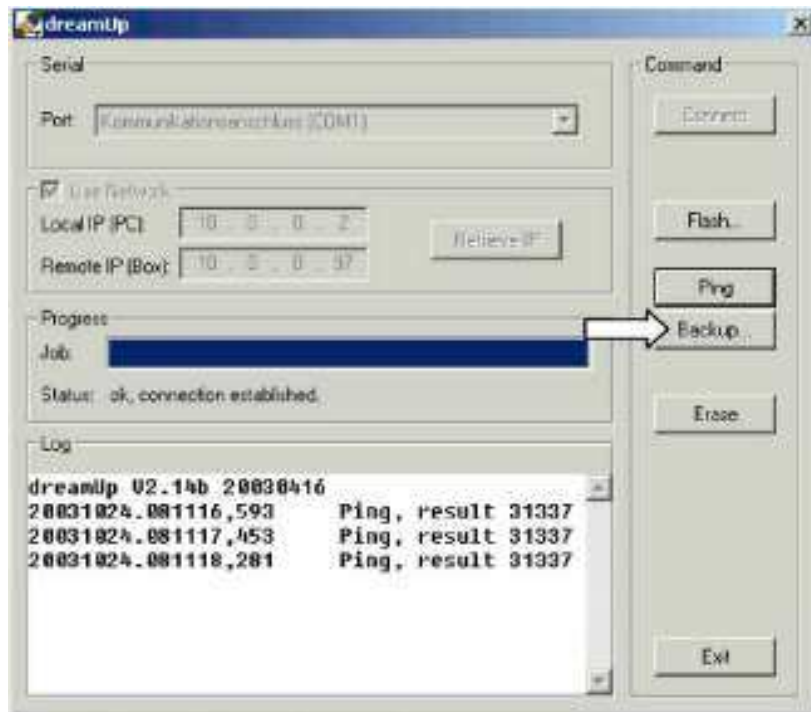


Cliquez sur le bouton Ping pour tester la connexion Ethernet. Vous noterez le résultat du Ping dans la fenêtre de log. Sinon, contrôlez s'il vous plaît votre configuration réseau.



43.3. DreamUp - logiciel de sauvegarde

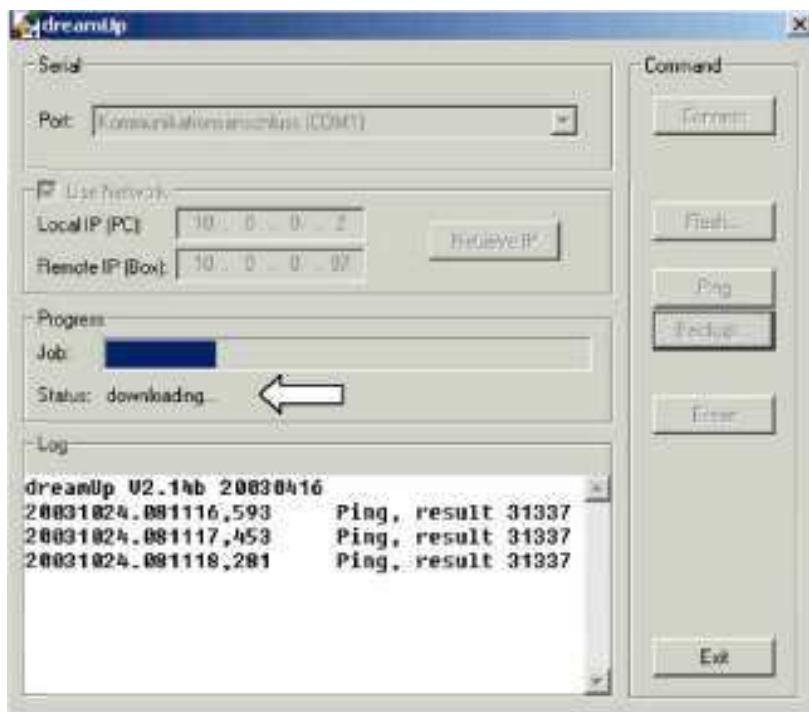
Un clic sur le bouton Backup, sauvegarde le logiciel installé complet avec toutes vos configurations.



La fenêtre de fichier s'ouvre. Saisissez n'importe quel nom de votre choix plus l'extension .img ou .bin.



Après avoir cliqué sur le bouton Backup le logiciel sera téléchargé de votre Dreambox.
Observez la barre et le mode de progression.



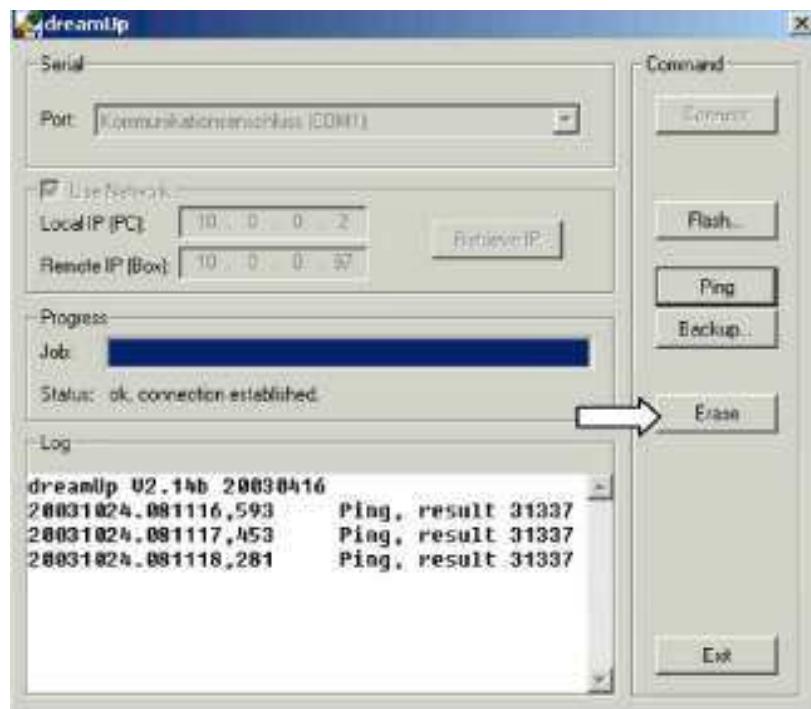
Vous avez un message de DreamUp après le téléchargement. Avec un résultat= 0, tout est correct.



Cliquez sur le bouton OK pour quitter.

43.4. DreamUp - effacement du logiciel

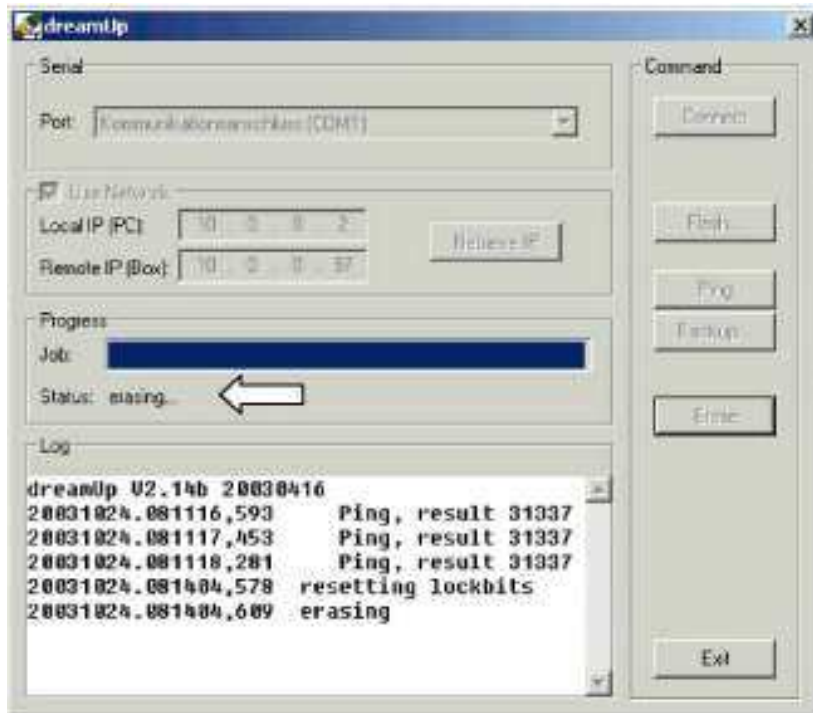
Cliquez sur le bouton ERASE pour effacer le logiciel actuel installé. C'est parfois, mais pas toujours nécessaire.



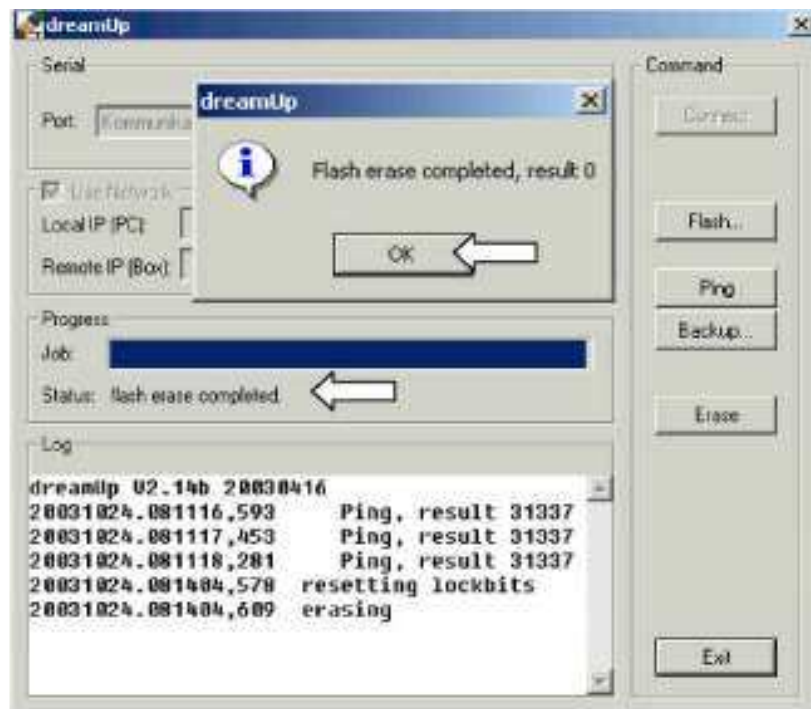
Il vous sera posé une question de sécurité de DreamUp, si vous êtes sûrs. Cliquez sur le bouton OK.



Observez la barre de progrès et son statut.

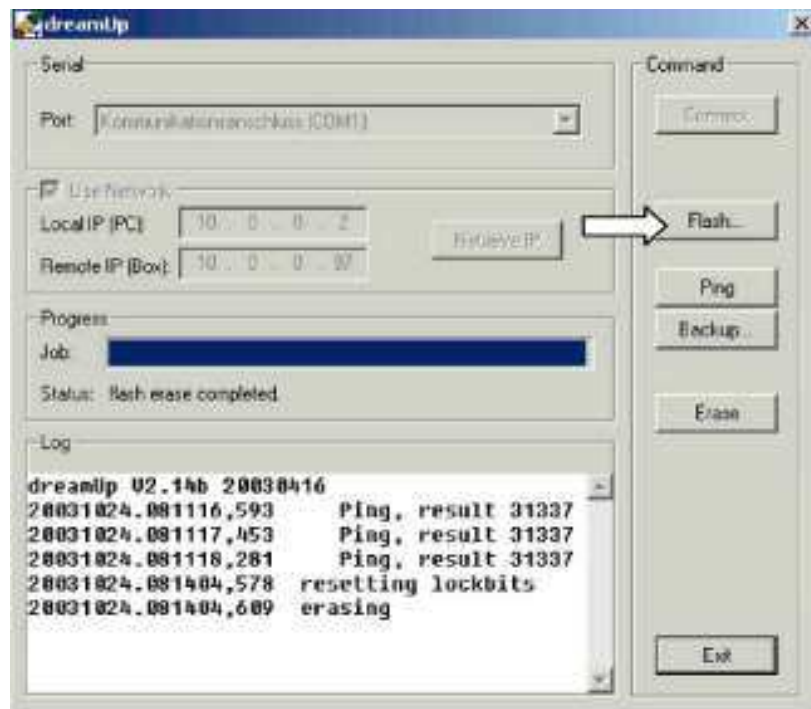


Après effacement du logiciel, DreamUp vous indique que tout est correct avec « érase flash » résultat= 0. Cliquez sur le bouton OK pour quitter.

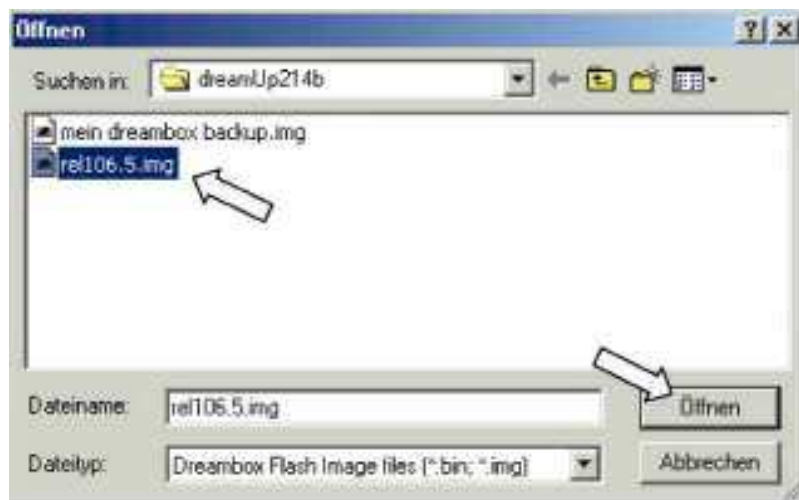


43.5. DreamUp - logiciel de flashage

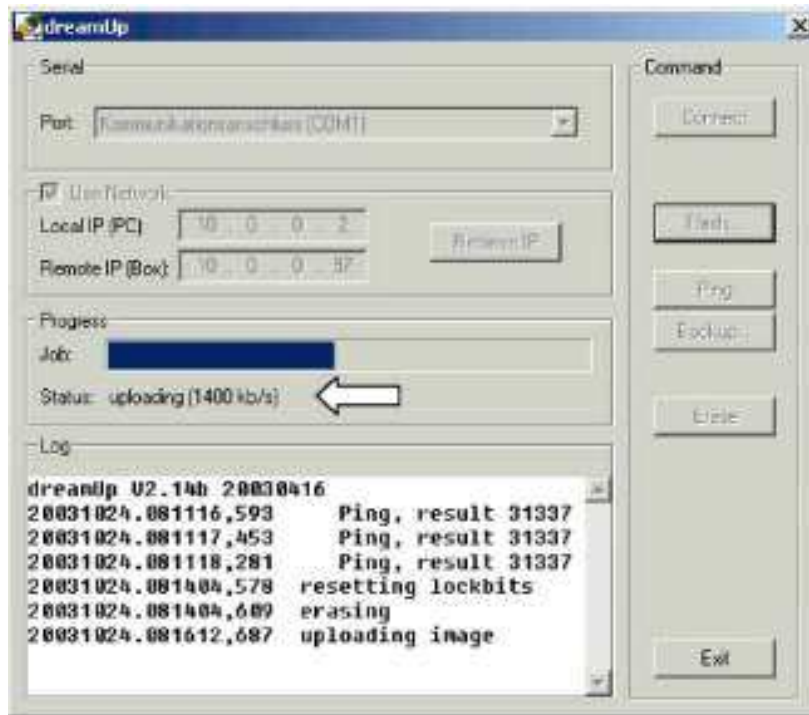
Cliquez sur le bouton Flash pour choisir un fichier image (logiciel).



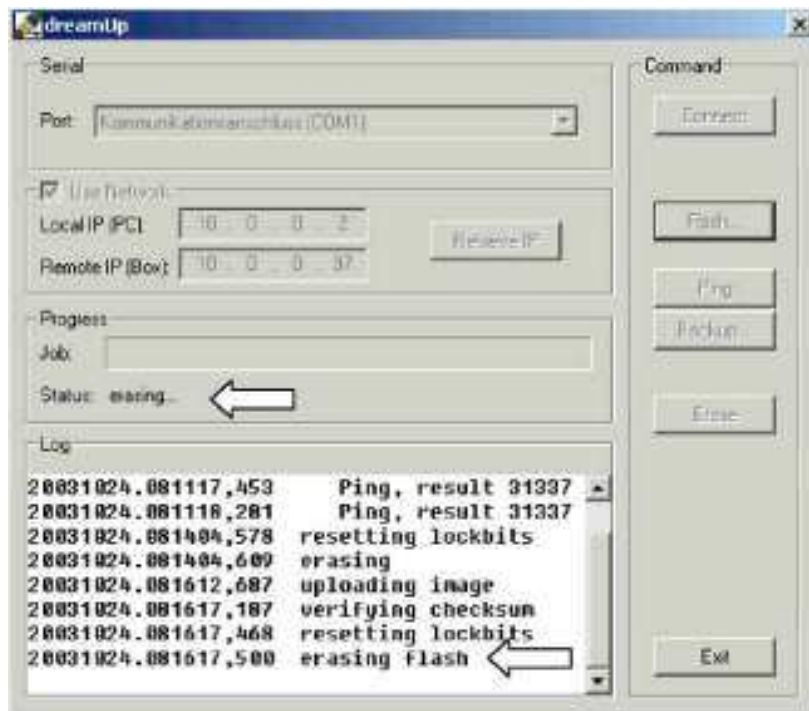
Choisissez un fichier image et cliquez sur Bouton Open.



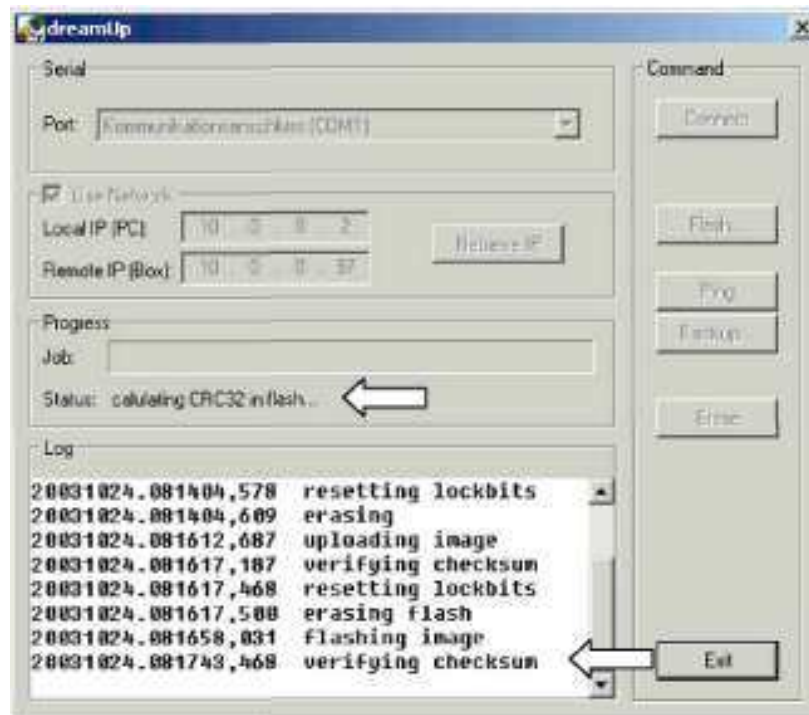
Après avoir cliqué sur le Bouton Open, l'image sera immédiatement téléchargée dans la Dreambox. Observez la barre de progrès, le statut, et le log dans la fenêtre.



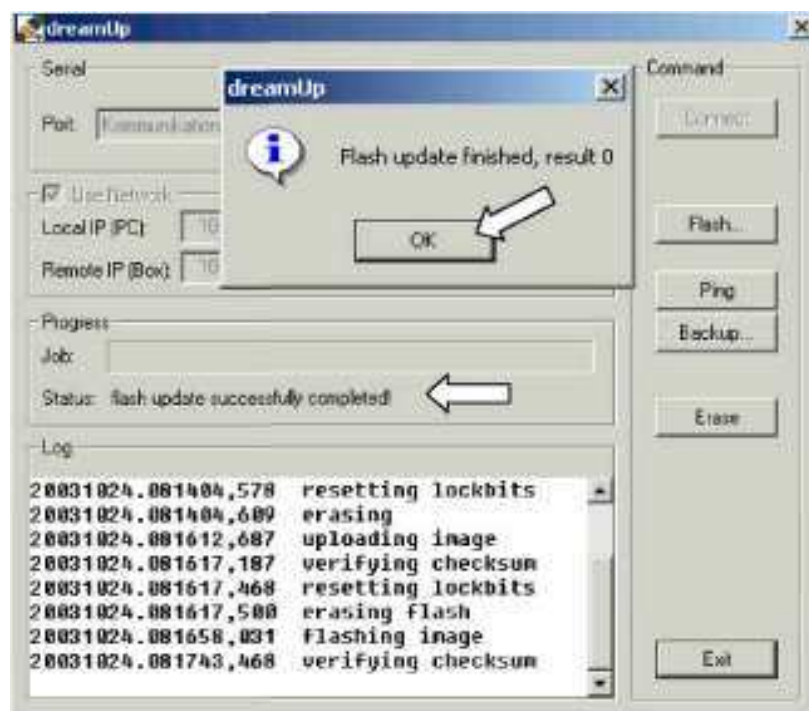
Après que le téléchargement soit terminé le flash sera effacé. Observez dans la fenêtre le statut et le log.



L'image sera vérifiée après le flashage.



Quand le flashage est terminé, si vous obtenez un résultat= 0, cliquez sur le bouton OK pour quitter.



43.6. Dreambox : remise à l'état initial d'usine (érase flash)

Votre Dreambox est maintenant flashée avec une nouvelle image (logiciel).

Cliquez sur le bouton Exit pour clôturer DreamUp.

Enlevez le câble électrique de votre Dreambox.

Attendez au moins 30 secondes.

D'abord, branchez le câble coaxial Peritel et ensuite tous les autres câbles.

Allumez la TV et mettez la en mode AV.

Branchez MAINTENANT le câble électrique.



Dès que vous voyez le logo Dream sur l' écran TV, Pressez le bouton gauche en haut à droite de la Dreambox.

Maintenez-le pressé jusqu'à ce que vous voyez « flash effacé » sur l'affichage LCD, et puis libérez le.

Votre Dreambox sera placée aux défauts d'usine.

44. Remise à zéro du matériel de la Dreambox

Pour faire une remise à zéro du matériel, Pressez sur les trois boutons en même temps.



45. Technical Data

250 MHz IBM PowerPC Processor (350 Mips) Linux
open source
1 x DVB Common-Interface Slot
2 x Smartcard-Reader
Integrated Compact Flash Interface Slot
MPEG2 Hardware decoding
100 MBit full duplex Ethernet Interface
USB Port
Big-size LCD-Display
64 MByte of User-RAM
32 MByte of Flash
integrated IDE UDMA66 Master/Slave Interface Support for internal HDD
unlimited channel lists for TV/Radio
channel-change time < 1 second full
automatic service scan
supports directly bouquet-lists (indirect unlimited)
supports EPG (electronic program guide)
supports multiple LNB-Switching control (supports DiSEqC) fully
adaptable OSD in many languages (skin-support) S/PDIF Interface
2 x Scart-interfaces UHF
Modulator Modem

DBS-Tuner:

Frequency Range 950 - 2150 MHz Signal
Level - 65 dBm - 25 dBm Signal-to-Noise
Level 12 dB max.
DBS-Tuner Input Connector F-Type female
Input Impedance 75 Ohm
AFC +/- 3 MHz
Demodulation Shaped QPSK
Viterbirate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, automatic assimilation Roll-off Factor 35 %
Demultiplexing according ISO 13818-1

Common-Interface:

Common-Interface Power Consumption max. 0,3A/5V

Video decoder:

Video Compression MPEG-2 and MPEG-1 compatible
Video Standard PAL G/ 25 Hz
Video Formats 4:3 / 16:9
Footage 16:9, automatic assimilation for 16:9 TV-Device (over Scart)
Letterbox percolating for 4:3 TV-Device

Audio decoder:

Audio compression MPEG-1 & MPEG-2 Layer I and II Audio
Mode Dual (main/sub), Stereo
Frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz

Output analog:

Output Level L/R 0,5 Vss on 600 Ohm
THD > 60 dB (1 kHz) Crosstalk < -
65 dB

Output digital:

Output Level 0,5 Vss on 75 Ohm
Sampled Data Filtering 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
S/PDIF-Output optical (AC3)

Video parameter:

Input Level FBAS 1 Vss +/- 0.3 dB on 75 Ohm Teletext filter in
conformity with ETS 300 472 Standard

TV-Scart:

Output: FBAS,RGB,S-VHS over OSD selectable

VCR-Scart:

Input: FBAS,RGB,S-VHS Output: FBAS

Serial Interface RS 232: Typ RS232

bidirectional Bitrate 115,2 kBit/s max.

Plug Connector SUB-D-9

Function Update of Firmware and Preprogramming

Ethernet:

100 MBit compatible, bi-directional interface Function

Update of Firmware and Preprogramming

USB:

USB 1.2 connector

Mini DIN:

I2C for steering of external devices (Option Rotor) IR function

Pins:

- 1 5V
- 2 SDA (I2C-Kanal 2)
- 3 SCL
- 4 3,3V
- 7 GND
- 8 IR-Output
- 9 GND

UDMA66 IDE Interface: Up to 300 GB

capacity Compact Flash - Reader

LNB power and polarisation:

LNB Current 500mA max. ; short-circuit-proof

LNB Voltage vertical < 14V without load, > 11,5V at 400mA LNB Voltage

horizontal < 20V without load, > 17,3V at 400mA LNB shut-off at Standby-Mode

Count of active satellite position:

DiSEqC 1.0/2.0 SAT POSITION / SAT OPTION DiSEqC -

Rotor Control

Physical specification:

Ambient Temperature +15°C...+35°C

Humidity < 80%

Size (W x D x H): 374 mm x 230 mm x 75 mm

Weight: 2 kg without HDD

46. Contact & Support Information**Headquarter & Distribution:**

Dream-Multimedia

Dealer Hotline:

(only Dealer)

Tel: 0180 - 3 68 43 98 - 000

Fax: 0180 - 3 68 43 98 - 001

Mo - Fr. 10:00 am - 05:00 pm

Technical Hotline:

Tel: 0180 - 3 68 43 99 - 777

Fax: 0180 - 3 68 43 99 - 778

Mo - Fr. 09:00 am - 12:00 pm and 01:00 pm - 04:00 pm

Dealers & Pricing:

E-Mail: info@dream-multimedia-tv.de

Technical Support:

E-Mail: support@dream-multimedia-tv.de

Website:

Weblink: <http://www.dream-multimedia-tv.de>

Support Forum:

Weblink: <http://www.dream-multimedia-tv.de/board/index.php>

Software Support (actual images):

Weblink DM7020: <http://www.dm7020.de>

47. Installation Mode TV

Choisissez un code dans la liste de code TV (voir page 68) et suivez ce procédé pour programmer la télécommande pour votre TV.

Bouton mode TV → Bouton SHIFT/Installation → Code à 4 chiffres



47.1. Ordre de programmation

- Pressez sur le bouton Mode-TV.
- Pressez le bouton « Shift/Setup » pendant au moins 2 secondes, le bouton Mode TV clignote deux fois.
- Entrez chaque chiffre un par un. Le bouton mode TV clignote après chaque chiffre. Un code valide sera confirmé par le clignotement du bouton mode TV deux fois de suite.
- La séquence de programmation de la télécommande s'arrêtera automatiquement une fois terminée.
 - Si vous n'entrez pas un chiffre pendant au moins 10 secondes, la séquence de programmation de la télécommande s'arrêtera automatiquement.

A.R. Systems	0067 0382	Black Star	0277
Accent	0067	Blacktron	0312
Admiral	0117 0123 0448 0243 0294	Blackway	0312
Adyson	0247 0246	Blaupunkt	0221 0225 0230 0243 0357 0358
Agashi	0246		0348
Agazi	0294	Blue Sky	0248 0312 0485 0067 0517 0698
AGB	0546	Blue Star	0312
Agef	0117	Bondstec	0277
Aiko	0246 0039 0067 0401 0065 0463	Boots	0247
	0102 0391 0221 0294 0247	BPL	0312 0067
Aim	0067	Brandt	0531 0139 0429 0235 0267 0363
Akai	0391 0238 0401 0067 0463 0221		0226 0228 0317 0365
	0065 0039 0102 0248 0193	Brinkmann	0448 0067 0549
	0546 0586 0578 0510 0247	Brionvega	0067 0117
	0661 0246 0294	Britannia	0246 0247
Akiba	0248 0312 0485 0067	Brother	0294
Akura	0248 0389 0312 0039 0442 0294	Bruns	0117
	0067	BSR	0193 0324
Alba	0248 0265 0039 0448 0400 0385	BTC	0248
	0401 0067 0246 0277 0193	Bush	0248 0265 0193 0379 0039 0066
	0517 0066 0698 0609		0312 0067 0385 0401 0404
Alcyon	0106		0549 0294 0391 0517 0238
Allorgan	0236 0324 0247		0324 0247 0698
Allstar	0067	Capsonic	0294
Amplivision	0247 0430 0350 0400	Carad	0640 0067
Amstrad	0039 0546 0294 0248 0401 0463	Carena	0485 0067
	0442 0067	Carrefour	0066 0100
Anglo	0039 0294	Cascade	0039 0067
Anitech	0039 0106 0294 0067	Cathay	0067
Ansonic	0400 0132 0039 0067 0404 0193	CCE	0067
	0353 0441 0289 0277 0042	Centurion	0067
	0458	Century	0117 0243 0277 0268
Apollo	0503	CGE	0104 0114 0336 0106 0277 0193
Arc en Ciel	0429 0531 0139 0226 0363 0228		0448 0400
Arcam	0246 0429 0247	Cimline	0039 0265 0248
Aristona	0067 0586 0042	City	0039
Arthur Martin	0193 0430	Clarivox	0448 0100
ASA	0135 0376 0100 0134 0117	Clatronic	0248 0294 0400 0401 0247 0106
Asberg	0067 0106		0277 0067 0039 0132 0350
Asora	0039		0609
Asuka	0248 0294 0246 0312 0247	Clayton	0415
Atlantic	0067 0246 0236 0289 0350	CMS Hightec	0247
Atori	0039	Concorde	0039
Auchan	0193 0430	Condor	0246 0277 0312 0350 0067 0400
Audiosonic	0067 0139 0247 0400 0367 0294		0039 0132 0441 0448
	0248 0458	Contec	0246 0039 0187 0041 0066
Audioton	0247 0400 0294	Continental Edison	0531 0139 0267 0226 0228 0429
Ausind	0106		0363 0235 0317 0517
Autovox	0117 0236 0267 0106 0379 0247	Cosmel	0039 0367
	0277 0366	Crezar	0243
Awa	0041 0066 0039 0187 0404 0442	Crosley	0117 0277 0104 0114 0106 0193
	0067		0243
Ayomi	0268	Crown	0039 0400 0106 0067 0389 0609
Baird	0139 0373 0102 0247 0238		0448 0238 0517
Barco	0410 0193	CS Electronics	0277 0246 0248
Basic Line	0248 0039 0404 0067 0597 0193	CTC	0277
	0312	Cybertron	0248
Bastide	0247	Daewoo	0039 0067 0246 0404 0248 0247
Baur	0333 0225 0542 0067 0221 0391	Dainichi	0248 0246
	0379 0535 0040	Dansai	0067 0294 0065 0246
Bazin	0247	Dansette	0442
Beko	0400 0067	Dantax	0400
Beon	0067 0448	Datsura	0238
Best	0367 0400	Dawa	0067
Bestar	0067 0400 0404	Daytron	0039 0404 0067
Binatone	0247	Decca	0102 0546 0067 0247
		General Technic	0039
Deitron	0067	Genexxa	0248 0067 0442
Denko	0294	Germanvox	0243
Desmet	0350 0067	Goldhand	0246
Diamant	0067	Goldline	0367
Digiline	0067	GoldStar	0067 0400 0039 0247 0277 0246
Dixi	0039 0067 0277 0247		0193 0391

Domland	0424	Goodmans	0066 0102 0067 0039 0294 0546
Drean	0067		0404 0517 0401 0586 0373
DTS	0039		0265 0065 0510 0590 0247
Dual	0379 0247 0373 0289 0366 0549		0365
	0067 0382 0424 0429 0333	Gorenje	0400
Dumont	0117 0134 0132 0243 0247 0100	GPM	0248
	0102	Gradiente	0067 0083
Dux	0067 0042	Graetz	0391
Dynatron	0067	Granada	0067 0430 0256 0389 0042 0102
Elbe	0465 0268 0289 0400 0193 0067		0138 0238 0247 0106 0066
	0248 0221 0441 0640		0546 0503 0365 0590
Elcit	0117 0277 0546 0132 0193	Grandin	0312 0248 0430 0067 0039 0350
Elekta	0294 0312		0193 0485 0609 0640
Elin	0246 0067 0135 0134 0578 0391	Gronic	0247 0132
	0379 0193 0039	Grundig	0225 0221 0517 0100 0106 0235
Elite	0248 0067		0267 0067 0586
Elman	0132	Halifax	0294 0246 0247
Elta	0039 0294	Hampton	0246 0247
Emerson	0243 0117 0277 0067 0401 0100	Hanimex	0324
	0312 0350	Hanseatic	0067 0312 0379 0193 0391 0424
Emperor	0312		0243 0350 0458 0400 0039
Erres	0067 0042		0324 0247 0549
Etron	0067 0039 0193	Hantarex	0039 0243 0067 0132
Euro-Feel	0294	Hantor	0067
Europa	0067	Harwood	0039 0442 0067
Europhon	0067 0546 0132 0243 0247 0277	HCM	0294 0039 0312 0442 0247 0248
	0193		0448 0067
Expert	0236 0430 0289 0193	Hema	0247 0039
Exquisit	0067 0277	Hemmermann	379
Fenner	0404 0039	Hifivox	0531 0139 0226 0429
Ferguson	0317 0365 0268 0139 0590 0655	Hikona	0248
Fidelity	0246 0401 0193 0294 0067	HiLine	0294 0067
Filsai	0247	Hinari	0238 0066 0067 0248 0039 0193
Finlandia	0238 0376 0389 0578 0391		385 0473 0517 0265 0324
Finlux	0135 0134 0067 0376 0247 0102	Hisawa	0312 0248 0430 0485
	0193 0106 0546 0100 0117	Hit	117
	0132 0441 0661 0522	Hitachi	0255 0066 0379 0503 0193 0373
Firstline	0324 0351 0246 0067 0404 0415		0226 0228 0247 0336 0224
	0277 0039 0193 0132 0247		0546 0102 0067 0135 0586
	0441 0379 0561 0268 0102		0180 0578
	0265 0698 0238	Hitsu	039 0485 0248
Fisher	0134 0247 0066 0238 0400 0585	Hornyphone	0067 0042
	0117 0187 0391 0193 0333	Hoshai	0248 0485
	0379 0102	Huanyu	0404 0246
Flint	0067 0485 0102 0248	Hygashi	0247 0246
FNR	0132	Hyper	0039 0246 0247 0277
Formenti	0117 0243 0246 0350 0193 0106	Hypersonic	0391
Fortress	0123 0117	Hypson	0067 0294 0247 0312 0485 0430
Fraba	0400 0067		268
Friac	0039 0067 0132	Iberia	067
Frontech	0277 0294 0379 0247 0039	ICE	294 0247 0067 0401 0248 0246
Fujitsu	0236 0102 0132 0247 0193		039
Fujitsu General	0039	Ices	248 0246
Funai	0294 0324	Imperial	0067 0277 0400 0448 0193 0561
Galaxi	0132 0067		104 0114 0106 0379 0226
Galaxis	0400 0448 0067 0132	Indesit	267 0243
GBC	0243 0193 0039 0404 0248	Indiana	0067
GE	0590 0139 0317 0365 0373	Ingelen	0517 0640
Geant Casino	0193 0430	Inno Hit	0039 0102 0067 0248 0247 0106
GEC	0102 0193 0391 0235 0546 0067		546 0277
	0247 0379	Innovation	0549
Geloso	0243 0277 0039 0193 0404	Interactive	0441
General	0139 0317 0501	Interbuy	0039 0294 0277
Interfunk	0067 0042 0117 0542 0357 0193	Matsui	0265 0039 0385 0041 0102 0066
	391 0400 0531 0139		067 0586 0517 0247 0324
Internal	0067		401 0463 0473 0609 0485
Intervision	0312 0247 0485 0067 0401 0549		379 0546 0065 0193 0238
	400 0424 0517 0248 0132		225 0221 0365
	193 0294 0277	Mediator	0067 0586 0042
Irradio	039 0067 0248 0277 0106	Medion	0067 0698 0549
Isukai	248 0067 0312	Megas	0640
ITC	247	Melvox	0430
ITS	067 0401 0248 0312 0294 0246	Memorex	0039
ITT	193 0510 0379 0391 0503 0578	Memphis	0367 0102 0039 0415
	597 0376 0238	Mercury	0067 0039
ITV	294 0067 0277	Metz	0117 0225 0243 0221 0397

Jea	066	Micromaxx	0067 0698
JEC	065	Minerva	0517 0225 0100 0106 0221 0267
JVC	0683 0083 0066 0401 0248	Minoka	0442 0067 0389
Kaisui	0248 0312 0067 0246 0485 0247 039	Mitsubishi	0138 0180 0542 0067 0117 0066 267
Kamp	0246	Mivar	0400 0106 0246
Kapsch	0236 0193 0391 0289 0134	Monaco	0039
Karcher	0067 0400 0312 0132 0640 0294	Motion	0106
KB Aristocrat	0193	MTC	0400 0379 0542
Kendo	0265 0277 0132 0067 0458 0400 441 0640	Multistandard	0132
Kennedy	0236 0243 0193 0465	Multitec	0067 0698
Kingsley	0246	Multitech	0247 0379 0039 0246 0277 0132 400 0067
Kneissel	0465 0289 0400 0268 0067 0441 640	Murphy	0134 0246 0102 0193
Kolster	0067	NAD	0391
Konka	0248 0401 0067	Naiko	0067
Kontakt	0517	Nakimura	0404 0067
Korpel	0067	National	0267 0244 0256
Korting	0117 0400 0350	NEC	0066 0350 0485 0039 0404 0247 0067
Kosmos	0067	Neckermann	0067 0221 0400 0535 0040 0230 0586 0193 0357 0448 0379 0117 0243 0277 0247 0441
Kotron	0442 0294	NEI	0067 0367 0401
Kraking	0268	Nesco	0277
Kyoshu	0294 0442	Network	0367
Kyoto	0415 0193	Neufunk	0067 0039 0586 0640
Lemair	0441	New Tech	0067 0039 0586 0373 0247
Lenco	0039 0134 0193 0067	New World	0248
Lenoir	0039	Nicamagic	0246
Les	277	Nikkai	0102 0248 0067 0247 0294 0065 0367 0246 0039 0066
Leyco	0294 0102 0067 0324 0609	Noblex	0067 0294
LG	067 0400 0039 0247 0277 0246 193 0391	Nobliko	0132 0106 0100 0246
Liesenkotter	0067 0357 0358	Nogamatic	0429 0531 0139 0226
Lifetec	0039 0294 0549 0067 0404 0248 698	Nokia	0391 0193 0510 0379 0578 0522 0389 0503 0238 0404 0661 0376
Lloyd's	0039	Nordmende	0139 0531 0317 0429 0226 0373 0228 0243 0605 0590 0225 0067 0365
Loewe	0542 0067 0117 0400	Novatronic	0067 0135
Logik	0041 0401	Oceanic	0597 0193 0430 0391 0324 0238
Logix	0698	Okano	0400 0067 0294 0102
Luma	0236 0067 0193 0289 0441 0404 039	Omega	0294
Lumatron	0236 0067 0193 0289 0391 0247 0294	Onwa	0401 0248 0463
Lux May	0067 0039	Opera	0067
Luxor	0224 0267 0510 0522 0379 0391 238 0578 0193 0376	Orbit	0067
Madison	0067	Orion	0265 0324 0350 0385 0041 0067 0039 0351 0132 0473 0586 0685 0294 0442
Magnadyne	0117 0277 0546 0132 0193	Orline	0067 0248
Magnafon	0546 0243 0106 0132 0246	Ormond	0415 0698
Mandor	0294	Osaki	0102 0248 0247 0294 0067 0442 0404
Manesth	0067 0265 0247 0294 0350 0065 324	Osio	0067
Manhattan	0067	Oso	0248
Marantz	0067	Reflex	0067
Marelli	0117	Revov	0067 0400
Mark	0067 0247 0246 0404 0039	Rex	0236 0441 0277 0193 0289
Masuda	0248	RFT	0117 0400 0458 0102 0294
Osume	0187 0102 0066 0248	Roadstar	0039 0294 0248 0448
Otto Versand	0040 0535 0066 0123 0542 0067 0586 0225 0379 0221 0391 0265 0139 0243 0324 0256 0277 0333 0350 0247 0246	Robotron	0117
Pael	0400 0067 0221 0535 0040 0230 0448 0586 0277 0357 0379	Royal Lux	0400 0442
Palladium	0117 0193 0243 0247 0441 0685	Saba	0317 0243 0117 0429 0193 0139 0531 0546 0373 0391 0528 0226 0228 0365 0235 0655 0578
Palsonic	0294 0442 0067	Sagem	0485 0640 0312
Panama	0039 0247 0294 0246 0067 0277	Saisho	0265 0546 0039 0041 0247 0193 0294
Panasonic	0256 0680 0280 0244 0243 0391 0267 0397 0546 0067 0193 0578	Salora	0224 0379 0193 0389 0391 0546 0578
Panavision	0067 0441	Sambers	0243 0546 0106 0132
Pathe Cinema	0193 0268 0246 0430 0350 0379	Samsung	0067 0586 0617 0039 0247 0400 0294 0246 0102 0238
Pathe Marconi	0235 0243 0531 0139 0226 0228 0363 0429 0267		

Pausa	0039	Sandra	0246 0247
Perdio	0102 0350 0193 0067	Sanela	0268
Perfekt	0067	Sansui	0067 0401
Pershin	0430	Sanyo	0238 0187 0066 0041 0400 0102
Philco	0117 0114 0104 0448 0106 0243		0246 0247 0134 0243 0039
	0277 0193 0400 0067		0193 0067 0585
Philharmonic	0247	Save	0067
Philips	0586 0067 0042 0353 0221 0117	SBR	0067 0586 0042
	0373	Schaub Lorenz	0379 0578
Phoenix	0067 0117 0350 0400 0415 0246	Schneider	0067 0586 0042 0333 0379 0549
	0193 0102		0424 0382 0366 0289 0353
Phonola	0067 0586 0042 0117 0246		0373 0247 0277 0401 0248
Pioneer	0067 0458 0400 0373 0391 0139		0391 0193 0698
Pionier	0400	SEG	0247 0294 0039 0277 0066 0132
Plantron	0067 0294 0039		0193 0067 0246 0698 0517
Playsonic	0247	SEI	0117 0132 0040 0193 0546 0379
Poppy	0039		0243 0324 0236 0067
Portland	0404	Seleco	0236 0289 0193 0441
Prandoni-Prince	0277 0546 0391 0243 0106	Sencora	0039
Precision	0247	Sentra	0065 0248 0039
Prima	0039 0294	Serino	0485 0640
Prinz	0102 0379 0224	Sharp	1223 0123 0187 0066 0324 0683
Profex	0039 0193		0083
Proline	0351 0102 0067 0042 0655	Shorai	0324
Prosonic	0067 0244 0246 0400 0404 0609	Siam	0067
	0401	Siarem	0193 0117 0132 0243
Protech	0067 0247 0039 0277 0379 0132	Siemens	0221 0230 0225 0243 0357 0358
	0294 0448 0367 0698		0187 0067
Provision	0067	Sierra	0067 0586 0042
Pye	0067 0586 0042 0117	Siesta	0400
Pymi	0039	Silva	0246 0067
Quadra Vision	0430	Silver	0066 0391
Quasar	0277	Singer	0117 0132 0277 0430 0465 0039
Quelle	0067 0040 0041 0531 0139 0542	Sinudyne	0117 0265 0132 0243 0324 0193
	0379 0221 0391 0066 0247		0391 0546 0379 0040 0236
	0277 0104 0114 0357 0336		0067
	0100 0134 0135 0187 0225	Sogera	0350
	0230 0243 0294 0698	Solavox	0391 0102 0193 0578
Questa	0066	Sonitron	0238 0400 0247
R-Line	0067	Sonneclair	0067
Radialva	0139 0248 0193 0067	Sonoko	0067 0039 0294 0312 0247
Radiola	0067 0586 0042 0353	Sonolor	0238 0597 0193 0430 0535 0040
Radiomarelli	0117 0546 0277 0067		0578
RadioShack	0067	Sontec	0067 0400 0324
Radiotone	0039 0067 0458 0400 0609 0448	Sony	1535 1040 1681 0535 0040 0041
	0294 0442		0030 0066 0132 0681 0104
Rank	0100	Sound & Vision	0132 0248 0404
RCA	0590 0655 0365	Soundwave	0067 0350 0448
Recor	0067	Ssangyong	0039
Rediffusion	0391 0578 0066	Standard	0248 0039 0247 0350 0067 0404
Redstar	0067		
Starlite	0039 0193 0067 0294	Unic Line	0067 0503
Stenway	0312 0248	United	0067
Stern	0236 0289 0193	Universum	0376 0135 0225 0503 0391 0277
Strato	0067 0294 0039		0522 0510 0400 0230 0448
Sunkai	0324 0385 0351 0485 0248 0265		0041 0542 0324 0066 0187
	0067 0517		0100 0193 0294 0134 0067
Sunstar	0401 0067 0039		0441 0104 0336 0243 0357
Sunwood	0067 0039		0358 0040 0535 0106 0379
Superla	0546 0246		0247 0531 0139 0367 0661
Supertech	0039 0067 0246 0586		0698
Supra	0404 0039	Univox	0367 0117 0067 0193 0268
Susumu	0365	Vestel	0067 0193 0247
Sutron	0039	Vexa	0039 0067
Swissline	0277	Videologique	0246 0248 0247
Sydney	0246 0247	VideoSystem	0067
Sytong	0246	Videotechnic	0246 0350 0247
Tandberg	0397 0441 0139 0367 0226 0391	Videoton	0193
Tandy	0248 0102 0247 0277 0123	Vidikron	0132
Tashiko	0066 0247 0246 0389 0193	Viper	0367
Tatung	0102 0546 0247 0067 0041	Visiola	0246
Teac	0067 0542 0485 0294 0039 0442	Vision	0067 0350
	0379	Vistar	0236 0391
TEC	0247 0039 0277 0501 0365 0367	Vortec	0067
	0289	Voxson	0117 0106 0067 0448
Tech Line	0067 0698	Waltham	0247 0448 0317 0415 0067

Technema	0350	Watson	0067 0350 0193 0248 0243 0609
Technisat	0685		0549 0424 0039 0698
Tedelex	0247	Watt Radio	0243 0132 0379 0193 0246
Teleavia	0139 0531 0317 0226 0429 0235	Wega	0243 0066 0117 0067
	0363 0520	Wegavox	0039
Telecor	0067 0193 0248 0247 0289 0424	Weltblick	0067 0350
Telefunken	0139 0531 0528 0501 0429 0317	White Westinghouse	0350 0246 0067 0367
	0104 0114 0131 0365 0292	Winco	0442
	0336 0373 0226 0067 0655	Windstar	0312
Telefusion	0067	Xrypton	0067
Telegazi	0067 0193 0289 0248 0294	Yamishi	0312 0485 0248 0067 0247
Telemeister	0350 0067	Yokan	0067
Telesonic	0067	Yoko	0247 0067 0248 0294 0039 0400
Telestar	0067		0246
Teletech	0039 0277 0367 0067 0698	Yorx	0248
Teleton	0247 0236 0193 0379 0289 0066	Zanussi	0236 0247
Televideon	0350 0193 0246		
Televiso	0430		
Temco	0324		
Tempest	0039		
Tensai	0134 0248 0067 0247 0324 0350		
	0039 0135 0404 0401 0277		
Tenson	0350 0039		
Tevion	0549 0067		
Texet	0247 0404 0039		
Thomson	0317 0429 0139 0531 0363 0501		
	0365 0226 0228 0235 0267		
	0373 0067 0520 0590 0655		
Thorn	0268 0104 0114 0067 0134 0365		
	0542 0389 0404 0065		
Tokai	0102 0067 0367 0193 0247 0404		
	0039		
Tokyo	0246 0065		
Tomashi	0312 0248		
Toshiba	0065 0538 0273 0066 0100 0132		
	0247		
Towada	0379 0132 0247		
Trans Continens	0247 0067		
Trident	0546 0247		
Tristar	0248		
Triumph	0546 0376 0586 0067 0273		
Uher	0106 0067 0236 0350 0333 0404		
	0448 0400 0289		
Ultravox	0117 0132 0404 0277 0246 0193		
	0243 0067		

Abréviations et explications

AC3

Dolby Digital, système de restitution du son.

AGC

Contrôle automatique de l'amplification (Automatic Gain Control). Grâce à l'AGC, l'image reçoit toujours le meilleur résultat. Ceci ne garantit toutefois pas que l'image soit parfaite vu que l'AGC dépend du signal d'entrée. Plus le signal d'entrée est mauvais et moins l'AGC peut contribuer à l'améliorer.

Analogique

Procédé conventionnel de transmission du signal : les oscillations du signal correspondent exactement aux ondes son et ondes images émises par la source.

Bouquets

Un bouquet est la présentation groupée de plusieurs programmes proposés par une chaîne payante.

CA

Accès conditionnel (Conditional Access). Cette fonction contrôle l'accès de l'utilisateur aux prestations et programmes cryptés pour des raisons commerciales et liées à la protection des droits d'auteurs.

CI

Interface commune - Module d'accès conditionnel (Common Interface - Conditional Access Module). L'idée fondamentale à la base de l'interface commune est la suivante : créer une interface uniforme pour les nombreux programmes radio et télévision payants, ainsi que les programmes Internet et logiciels payant. Afin que vous puissiez recevoir, avec les récepteurs satellites, des programmes cryptés avec Cryptoworks, Conax, Nagravision, Viaccess, cette interface est déjà équipée pour l'ère de l'interface commune. Les modules multi-accès pour récepteurs satellites dotés de la CI vous ouvrent naturellement toutes les possibilités propres à l'interface commune. En général, les chaînes TV payantes sont cryptées, l'écran reste noir, le son absent. Une fois payé le prix de l'abonnement, ou une fois acquittée la redevance unique pour la carte intelligente (Smartcard), vous pouvez voir le programme TV décrypté. Le module CI-CA compare le code mémorisé dans la boîte avec celui émis. Si les deux codes concordent, le déchiffrement des programmes a lieu et ceux-ci deviennent visibles. Les modules CI-CA existent en divers formats de cryptage (Cryptoworks, Conax, Nagravision, Viaccess et bientôt aussi celui d'Irdeto). Pour pouvoir voir les programmes de chaînes TV payantes, il faut, outre les modules CI-CA, un récepteur satellite à interface commune, un module multi-accès équipé d'un emplacement CI et la Smartcard du fournisseur de programme correspondant.

CF

Compact Flash. Standard applicable à un support mémoire (carte mémoire) équipé d'une mémoire Flash et capable de conserver l'information sans alimentation électrique. CF est une version miniaturisée, très légèrement modifiée des cartes mémoire PCMCIA à interface ATA. Pour cette raison, une carte Compact Flash se laisse utiliser via un adaptateur PCMCIA simple, sans logique de commande. Les cartes existent en trois variantes (I, II et III) échelonnées selon leur épaisseur. La plupart des appareils préfèrent cependant le type I.

DAB

Diffusion audio numérique (Digital Audio Broadcasting). Abréviation visant la radiodiffusion numérique. Ce système offre en outre des capacités de transmission de données. La compression des données a lieu via MPEG-2.

Compression des données

Compression des signaux image et son. Les informations redondantes sont laissées de côté.

DiSEqC

Commande numérique d'équipement satellite (Digital Satellite Equipment Control), développée par Philips pour Eutelsat. Le système DiSEqC est incontournable pour quiconque veut recevoir les programmes analogiques et numériques d'Astra, Eutelsat et éventuellement d'autres satellites. La Set-Top-Box fournit ici des signaux pilotes sous forme numérique permettant de choisir différentes antennes, à la différence des signaux de commande analogiques jusqu'à présent utilisés (14 / 18 volts sous 22 kHz), le système DiSEqC offre un bien plus grand nombre de moyens de commutation pour piloter et surveiller l'équipement d'une installation réceptrice. DiSEqC est une marque déposée de l'European Satellite Organization (EUTELSAT).

Dolby Digital

Dolby Digital est un procédé de transmission du son permettant de restituer le son à effet Surround sur une installation de cinéma maison.

DTS

Système sonore (Digital Theater System).

DVB - S / T / C

Radiodiffusion vidéo numérique (Digital Video Broadcasting). Transmission des signaux vidéo et son sous forme numérisée. DVB-S réfère à la transmission par satellite, DVB-T à la transmission terrestre et DVB-C à la transmission par câble. Il s'agit d'un projet lancé à l'origine en Europe et qui demande la standardisation de la transmission satellitaire, câblée ou terrestre des signaux TV numériques. Au projet DVB participent de nombreuses entreprises et institutions originaires, aussi, dans l'inter valle, de pays non européens. Les récepteurs numériques qui ont été développés et sont fabriqués conformément au standard DVB peuvent arborer le logo DVB les identifiant comme tels. Les récepteurs satellites numériques arborent naturellement ce logo.

DVD

Disque vidéo polyvalent (Digital Versatile Disc)

EPG

Guide électronique de programmation (Electronic Program Guide). Ce guide électronique vous affiche des informations sur l'émission que vous avez choisie.

I2C

Le „2", en réalité un exposant, devrait figurer en haut du „I" (et donc se lire I puissance 2). Il s'agit d'un bus développé à la fin des années 70 par Philips pour l'électronique grand public. Il a été utilisé comme base du bus de gestion des systèmes (System Management Bus, SMB) et pour le canal de données d'affichage (Display Data Channel, DCC).

IDE

Commande électronique d'entraînement intégrée (Integrated Drive Electronics) Type de disque dur dans lequel les circuits électroniques servant à piloter la partie mécanique sont déjà intégrés dans le disque dur. La carte de commande n'a donc plus à s'occuper du pilotage comme avant avec l'AT. L'IDE est relativement primitif comparé au SCSI, mais aussi (un peu) moins cher, raison pour laquelle il s'est imposé sur le marché.

IP

Protocole Internet. Dans le standard de communication TCP/IP, il s'agit du protocole de la couche 3. Il transmet les paquets de données de manière „non sûre". Le réseau des réseaux est fondé sur ce protocole.

IR

Infrarouge. Il s'agit d'une longueur d'onde située en-deçà de la lumière visible par l'oeil . Cette longueur d'onde sert à transmettre des données, par ex. sur les micro-ordinateurs (PDA) mais aussi sur les télécommandes.

LCD

Ecran à cristaux liquides (Liquid Crystal Display). Il s'agit d'une technologie utilisée sur les calepins électroniques et d'autres ordinateurs pour restituer l'image et les caractères. A la différence de la LED (diode électro-luminescente) et des technologies à plasma gazeux, la technologie LCD offre une résolution beaucoup plus élevée que la technologie à tube cathodique CRT (Cathode Ray Tube).

Liaison satellite-Terre

Transmission des signaux du satellite à l'antenne de réception sur terre, ou liaison descendante (Downlink). Les stations de télévision utilisent souvent la transmission satellite pour envoyer le signal de son lieu d'enregistrement à la station émettrice. Avantage de ce procédé : c'est l'itinéraire le plus rapide pour transférer de grandes quantités de données sur de grandes distances.

LNB / LNC

Convertisseur de bloc faible bruit / Convertisseur faible bruit (Low Noise Blockconverter / Low Noise Converter) (système d'alimentation). Il réceptionne les fréquences satellites descendantes en 1 ère fréquence intermédiaire. Etage réception contre ou dans l'antenne satellite, qui convertit les fréquences élevées des satellites, les amplifie et les convertit en une fréquence intermédiaire plus basse.

LOF

Quantum de fréquence fixe dont est minorée, dans le LNC, la fréquence d'entrée élevée du signal satellite (L.O.F. = fréquence locale de l'oscillateur).

MCPC

Abréviation anglaise de Multiple Channel Per Carrier (plusieurs canaux par porteuse) Il s'agit d'un système de transmission n'utilisant qu'un transpondeur pour plusieurs canaux (voir aussi SCPC).

MHz

Mégahertz. Nombre d'oscillations d'un signal par seconde. Unité de mesure: le hertz. Un kilohertz (kHz) représente mille oscillations par seconde. Un mégahertz (MHz) en représente un million. Un gigahertz (GHz) en représente un milliard.

Mini-DiSEqC

Le signal analogique de commutation „Tone-Burst" („bouffée sonore") (aussi appelé Mini-DiSEqC) permet de piloter deux LNB universelles individuelles pour réceptionner les signaux numériques et analogiques. Le 14/18 volts et la fréquence 22 kHz sont ensuite pilotés par un commutateur multiple spécial DiSEqC.

MIPS

Millions d'Instructions Par Seconde. Unité de mesure indiquant les millions d'ordres-machine exécutés par seconde. Les mauvaises langues affirment que cet acronyme signifie „Misleading Interpretation of Processor Speed", c.-à-d. „Interprétation trompeuse de la vitesse du processeur". MIPS se réfère également à une société du même nom dédiée à la fabrication de processeurs et autres puces (en architecture RISC).

MPEG2

Procédé de compression de données appliqué à l'image et au son. A la différence du procédé analogique, lequel transmet par seconde 25 images entières avec toutes les informations afférentes, le MPEG ne transmet que les modifications effectives de l'image.

Numérique

Procédé du futur servant à transmettre les signaux. Les signaux sont convertis en code numérique binaire (0 et 1) et envoyés ainsi. Ils sont désignés numériques par opposition aux signaux analogiques (voir Analogique). Avec les récepteurs satellites numériques les plus récents, ce procédé du futur est devenu réalité.

NVoD

Vidéo de proximité à la demande (Near Video on Demand). Selon une périodicité précise (un quart d'heure, une demi-heure ou une heure), la transmission d'un même film démarre sur des chaînes différentes.

OSD

Affichage sur écran (On-Screen-Display). Lorsque vous pilotez le récepteur, ses fonctions s'affichent sous forme de menu sur l'écran du téléviseur, superposées à son image. Les menus-écran des fonctions OSD existent en plusieurs langues sur la plupart des récepteurs satellites.

Passerelle

(Gateway) ou entrée, portail. Il s'agit d'un ordinateur reliant deux réseaux entre eux. Au sens strict, il s'agit des passerelles entre deux systèmes en ligne différents, par ex. CompuServe et Internet, ou entre des réseaux Mailbox (Fido, Souris...) et Internet.

PCMCIA

Il s'agit de l'abréviation d'un standard : Personal Computer Memory Card International Association (Association internationale des cartes mémoires pour ordinateurs personnels)

PCR

Référence de l'horloge programme (Program Clock Reference). Au minimum toutes les 100 millisecondes, le système positionne un repère de temps pour chaque signal transporté dans le flux, ceci dans le but de synchroniser le temps du décodeur.

PID

Identification des paquets (Packed Identification). Ce sigle signifie que les différents paquets de signaux transportés dans des flux doivent comporter un marquage les identifiant. L'identifiant est un code à quatre chiffre, différent selon qu'il s'agit de signaux audio ou vidéo. Ceci empêche par ex. l'écrasement des signaux SCPC.

PPV

Païement à la séance (Pay per view). Ici, les abonnés d'un bouquet peuvent réserver certains films ou émissions diverses

QPSK / QAM

Le Quadratur Phase Shift Keying est un procédé de modulation dédié aux programmes TV numériques reçus par satellite. Dans les réseaux câblés, la transmission des signaux numérique obéit à d'autres exigences. Pour cette raison, on a besoin d'un autre procédé de modulation, la "modulation d'amplitude à phase rectangulaire" (QAM). Vu qu'une Set-Top-Box ne maîtrise que l'un des deux procédés de modulation, il faut savoir par quels moyens la réception des programmes TV numériques doit avoir lieu.

Rapport hauteur / largeur

Rapport des côtés de l'image, par ex. 4:3 ou 16:9.

RGB

Rouge Vert Bleu (Red, Green, Blue). Modèle chromatique dans lequel la couleur est définie par une fraction de rouge, de vert et de bleu. Il existe d'autres modèles chromatiques : CMY, HSV, HLS. Ce sigle se réfère également à un signal moniteur précis vu que les moniteurs comportent un canon à électrons respectivement pour le rouge, le vert et le bleu, ce qui permet de les piloter directement.

RS232

Interface très courante entre les ordinateurs et d'autres appareils à liaison série comme les modems, imprimantes et souris. L'interface RS232 (interface COM sur les ordinateurs opérant sous Windows) permet de faire transiter les actualisations de logiciels.

Scart

Jonction câblée 21 pôles servant à la transmission de l'image et du son, par ex. du récepteur satellite ou du magnétoscope vers le téléviseur. Cette jonction habituelle entre le téléviseur et le magnétoscope sert aussi à relier la Set-Top-Box avec ces deux appareils. Elle permet d'enregistrer ou restituer l'image et le son.

Smartcard

Carte intelligente, un peu en forme de carte de crédit permettant, avec le module CA de la Set-Top-Box, d'identifier l'utilisateur et de contrôler l'accès à une chaîne cryptée de télévision (payante ou non).

SNR

Rapport signal / bruit (Signal to Noise Ratio). Il s'agit de la différence entre le niveau sonore et le bruit sur un canal d'information.

SCPC

Canal unique par porteuse (Single Channel Per Carrier) - Système de transmission (numérique ou analogique) utilisant, sur un transpondeur, une porteuse séparée pour chaque canal (voir aussi MCPC).

S/PDIF

Format d'interface numérique Sony/Philips (Sony/Philips Digital Interface Format). Définition d'une interface et d'un protocole destinés aux données audio numériques et s'employant dans les appareils grands public.

Symbol rate

Vitesse de transmission des symboles. Paramètre affecté à la réception numérique. Il indique la vitesse de transmission des données pour un signal MCPC ou SCP, et s'exprime en mégasymboles par secondes (MS/s). La vitesse de transmission des symboles indique à quelle vitesse les données sont expédiées. Le récepteur doit se mettre en synchronisme avec cette vitesse. Les canaux MCPC travaillent à une vitesse de 27 500 MS/s et les canaux SCPC à une vitesse comprise entre 4 000 et 7000 MS/s.

Systèmes de cryptage

Seca : ce procédé de cryptage, développé par la Société Européenne de Contrôle d'Accès (Seca) pour Canal +, a été mis en œuvre pour la première fois en France pour le groupe de programmes Canal numérique.

Irdeto : fabricant hollandais du système de cryptage porteur du même nom, destiné à la TV numérique payante et employé actuellement en Italie, Grèce et dans les pays du Bénélux, ainsi que dans de nombreux autres pays du monde. Irdeto appartient dans l'intervalle au groupe Mindport.

Viaccess : ce système de cryptage, développé par France Telecom, sert en premier lieu avec les programmes français AB-Sat et TPS (tous deux sur Eutelsat, 13 degrés de longitude Est). La SRG se sert aussi de ce système pour crypter ses programmes satellite (restriction de la portée technique pour des motifs liés au droit des licences).

Cryptoworks : système CA développé par Philips.

Nagra : il s'agit, à côté de Seca (Canal+), du second procédé de cryptage numérique employé en Espagne. Les programmes Via Digital sur Hispasat (30 degrés de longitude Ouest) ainsi que les chaînes TV payantes diffusées sur les réseaux câblés de la société espagnole de télécoms Telefonica sont cryptés en Nagra.

Conax : il s'agit d'un standard de codage provenant de la société scandinave Telenor et servant maintenant que les chaînes TV payantes de Scandinavie se sont réorganisées. Les récepteurs satellite à interface commune sont donc prêts pour l'ère numérique. Dès aujourd'hui, presque tous les fabricants proposent cette technologie de demain. L'utilisateur décide lui-même quand le récepteur doit s'équiper de différents systèmes de décryptage. La plus grande flexibilité s'obtient avec les modules multi-accès de différents fabricants. Il est possible de choisir ici entre un ou plusieurs emplacements pour interface commune. Ces emplacements peuvent aussi s'installer après coup sans problème. Les modules multi-accès offrent la plus grande sécurité pour évoluer avec aisance, à l'avenir, sur le marché des programmes numériques cryptés.

Transpondeur satellite.

Canal présentant une plage fréquentielle définie. L'analogique permet de transmettre, par transpondeur, un programme TV et plusieurs canaux son. Avec le numérique (QPSK), la capacité de transmission passe à 6-10 programmes TV avec leurs canaux son.

UDMA

Accès mémoire ultra-direct (Ultra Direct Memory Access). Il s'agit d'une technologie destinée aux disques durs IDE et offrant une vitesse double comparé aux modes de transmission EIDE.

USB

Bus série universel (Universal Serial Bus). Il s'agit d'un bus série ouvert, ne requérant pas de licence, apte au plug-and-play, destiné à relier des appareils travaillant à un débit de 12 Mbits/seconde max. Ce bus toutefois convient aussi aux appareils plus lents comme les claviers, souris et moniteurs. Il a été développé par Intel en collaboration avec Microsoft, IBM, Compaq, DEC, NEC et Northern Telecom. Autres caractéristiques de l'USB : un seul type de connecteur, jusqu'à 127 appareils raccordables, transfert asynchrone et isochrone (exactement à temps), paquets de données flexibles et branchement en pleine marche (Hotplug).

VoD

Vidéo à la demande (Video on Demand). A la différence de la télévision payante, où l'abonné reçoit un programme complet, il ne commande et reçoit ici que certaines émissions et films. Jusqu'à présent, il fallait aller à la vidéothèque pour choisir un film préférentiel parmi un grand nombre d'autres productions. La vidéo à la demande permet à l'utilisateur d'effectuer ce choix depuis son fauteuil, via le téléviseur. La réception du film commandé a lieu via la Set-Top-Box.

VCR

Magnétoscope à cassette vidéo (Video Cassette Recorder).

ZF

Fréquence satellite intermédiaire = plage de fréquence de départ des LNC, par ex. 950 à 2050 MHz. Cette fréquence provient d'un mixage de la fréquence de réception satellite avec la fréquence oscillateur (LOF)